

COMERCIANTE
El anuncio es la rapidez de la venta. En un día pueden saber millares de lectores lo que se vende en una tienda.

HERALDO ALAVES

DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN LA CAPITAL Y EN LA PROVINCIA

Con el mundo sucumbiendo que con una batalla. Para lograr la victoria no bastan los primeros disparos; es preciso, multiplicándolos vanos al enemigo.

Red. y Adm.: Dato, 47.—Teléf. 94 Franqueo concertado.—Apartado, 14 VITORIA, Viernes 31 de octubre de 1930

TODOS LOS SANTOS

Por RAMIRO DE PINEDO (Monje Benedictino)

(Conclusión)

En esta misma noche fué cuando la Santa cantora del Monasterio benedictino de Helfta, Mechthilde, la privilegiada del Corazón divino, oyo al Señor que la decía: «Aláname por que yo soy la corona de todos los Santos». Así comienzan los oficios del día, las palabras del invitatorio de mañanas son: «Rey de Reyes, Señor, venid, adorémosle, porque El es la corona de todos los Santos». La virgen Santa Mechthilde al oír estas palabras, veía toda la belleza y la gloria de los elegidos, alimentándose en la Sangre de Cristo, brillar con sus virtudes, ella, respondiendo a la voz divina, adoraba a la Santísima Trinidad con todas sus fuerzas, porque se dignaba ser la corona de los bienaventurados.

Hasta el siglo XVI el oficio de la fiesta ofrecía la particularidad, en muchas Iglesias, de que la primera Antífona, la primera Benedictión, el primer responso eran de la Trinidad, la segunda serie de las mismas piezas litúrgicas tenían por objeto a Nuestra Señora, la tercera, a los Angeles, la cuarta, a los Patriarcas y Profetas, la quinta, a los Apóstoles, la sexta, a los Mártires, la séptima, a los Confesores, la octava, a las Virgenes, y la novena a todos los Santos. A causa de esta disposición especial del día, la primera lección la cantaba la mayor dignidad del Coro, el primer responso estaba reservado a los primeros cantores; así se llegaba por progresión descendente hasta los niños, uno de los cuales leía la lección de las Virgenes, y otros cinco niños vestidos de blanco y con cirios en las manos, recordando a las virgenes prudentes, cantaban el octavo responso del altar de Nuestra Señora; los prestes ejecutaban la novena lección. Estas costumbres y fórmulas han desaparecido completamente, así como la costumbre de asistir a estos oficios, las novenas y otros ejercicios muy plausibles de suyo, alejan a los fieles, de la vida litúrgica de la

Distribución de premios en las clases nocturnas de los Sindicatos Femeninos

Ayer, a las siete y media de la tarde, tuvo lugar en el domicilio social de los Sindicatos Femeninos el acto de la distribución de premios a las obreras que asistían a las clases nocturnas. Presidió dicho acto el ilustrísimo y reverendísimo señor Obispo, que se hallaba acompañado de la digna representación de la Junta de Acción Católica de la Mujer, excelentísima señora marquesa de la Alameda, señorita Luisa Gámez, doña Asunción Galindez y señorita María Cruz Guinea; del dignísimo Consiliario de la Casa Social Católica, M. I. señor don José María Sertucha, M. I. señor don Antonio P. Ormazábal y del Consiliario de los Sindicatos Femeninos, R. P. Sergio de Santa Teresa.

La señorita profesora Mercedes Viana, leyó una atinada y bien documentada Memoria sobre el curso anterior; y, a continuación, se hizo entrega por el señor Obispo de los diplomas y premios, consistentes en lotes de tela a las obreras que los habían merecido.


En los intermedios un selecto coro de voces femeninas, dirigido por la señorita Juanita Hidalgo, interpretó con el gusto que le es peculiar, canciones de su variado y escogido repertorio.

Se sortó después entre las obreras que habían obtenido diploma el premio de honor de cien pesetas y los veinte premios de diez pesetas, con los que el Ilmo. y Rvdmo. señor Obispo tuvo a bien obsequiar a las obreras, recibiendo las agraciadas muchos parabienes de sus compañeras.

El discurso del señor Obispo persuasivo y elocuente, saturado de sabios y prudentes consejos dirigidos a las obreras que estaban pendientes de su palabra, puso fin a tan hermoso acto, juntamente con el Himno de las obreras, que fué cantado al principio y final con verdadero entusiasmo por las mismas.

Iglesia; esperemos el resurgimiento de esta vida, que seguramente llegará algún día, y terminemos este artículo, con las palabras del himno de Vísperas, compuesto probablemente por el monje y abad de Fulda, más tarde obispo de Maguncia, Rabano Mauro, que cuando la raza de los normandos cubría de sangre el imperio de los débiles sucesores de Carlo Magno, exclamaba horrorizado por sus crímenes, en una de sus bellas estrofas: «Arrojad del país de los cristianos la nación perfida, que báculo de un solo Pastor gobierna todo el rebaño». La repentina conversión de los normandos fué la respuesta de los Santos.

Quieran los Santos, hoy como en otro tiempo, iluminar las inteligencias de aquellos que atacan a la Iglesia sin conocerla, para que ellos sean su más firme sostén.



LA NIÑA
María Blanca de las Nieves Ozaeta y García
HA SUBIDO AL CIELO
a la una de la mañana del día de hoy a los 20 meses de edad
E. G. E.

Sus afligidos padres don Manuel y doña Blanca; abuelos doña María Nieves Pérez, don Manuel García y doña Ignacia Díaz; tíos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a usted tan sensible pérdida le ruegan se dignen asistir a la CONDUCCION DEL CADÁVER, que tendrá lugar mañana sábado, a las DOCE Y CUARTO, por cuyo acto de caridad cristiana le quedarán agradecidos.

Vitoria 31 de octubre de 1930.

Casa mortuoria: SANTIAGO, 5. 1.º

Asamblea general de la Nueva Sociedad de Recreo

Se convoca a todos los señores ya inscriptos como socios de la misma, y a cuantas personas hubiesen recibido la invitación a este efecto, a la reunión que se celebrará hoy viernes, a las siete de la tarde, en el Salón Reservado del Café Iruña, Arca, número 1 (domicilio provisional), al objeto de tratar y resolver sobre la constitución definitiva de la Sociedad.

LA COMISION.



MOSTO PALACIO
EL MAS AGRADABLE

Se celebra una misa en la Diputación

Esta mañana a las diez, conforme anunciábamos en nuestro número de ayer, se ha celebrado en la capilla del Palacio de la Provincia una misa en sufragio de las almas de los vocales y bienhechores de la Caja Provincial de Ahorros fallecidos durante el año.

Asistieron el presidente de la Diputación don Félix Abreu con varios diputados y vocales de la Junta de Gobierno y personal de oficinas de la citada Caja.

El próximo domingo, día 2, se cumplirá el séptimo aniversario del fallecimiento de D. ANTERO V. ESTIBALEZ Y O. DE LATIERRO; las misas que se celebren en las cuatro parroquias de esta ciudad, serán aplicadas por su eterno descanso.

La familia ruega a sus amistades ofrezcan una oración por el alma del finado.

Dice la Prensa

Comentarios del día EL EXODO RURAL

«EL DEBATE»

MINORIAS SELECTAS.—No hay entre nosotros demasiados políticos nuevos; pero no faltan brotes que son una promesa y una seria esperanza. Frente a la juventud e ya mentalidad política no ha sabido encontrar otra solución para nuestros problemas que hablar de república con el más viejo estilo, se alza otra vez en Madrid, en Barcelona y en varios lugares de España. Inútil parece decir que, a la larga, el porvenir político será de esta última.

«A B C»

EL COMUNISMO EN ACCION.—Con verdadera inconsciencia, si no es insensata habilidad calculadora, ha sostenido muy a menudo nuestra Prensa avanzada (aunque algo tardía en su información) que eso del comunismo es un mito, que fuera de Rusia la implantación de la Dictadura roja no ofrece el menor peligro, y que respecto a España «no hay cuidado ninguno, porque aquí los comunistas son muy pocos y no tienen influencia entre las masas obreras» (!) Al leer juicios semejantes es cosa de preguntarse si estos comentaristas de la política internacional han vivido en la luna desde la postguerra.

Lo que sí es un verdadero mito es la posibilidad de una República sensata, ordenada y tranquila como un hogar burgués. Y el comunismo sabe explotar, mientras tanto, las huelgas obreras, los disturbios estudiantiles, las campañas periodísticas a favor de la República. Porque, desde luego, la República es condición esencial para que en España pueda triunfar el comunismo.

Alvaro Alcalá Galiano.

«LA NACION»

HAY QUE PROCURAR LA NORMALIZACION DE LA VIDA UNIVERSITARIA.—Es hora ya de que se normalice un poco la vida universitaria y se estudie en serio. Un día por los planes viejos, otro día por los planes nuevos, cuando por tal otro, lo cierto es que no pasan veinticuatro horas sin que ocurra un incidente escolar. Crean los mismos estudiantes que ya es demasiado. Para algunos, el retraso que esas cosas suponen significará poco o no significará nada; para los chicos, sin embargo, que estudian a costa de muy dolorosos sacrificios familiares, esa pérdida de curso a que llevan esos trastornos ocasiona muy serias contrariedades y amarguras. Por otra parte, no vemos los beneficios profesionales que puedan derivarse de semejantes alteraciones. Beneficio para los escolares, ninguno. Del río revuelto se aprovechan otros, que no son estudiantes ni mucho menos. Y es una lástima que se presten de buena fe a maniobras tan deplorables.

El mejor servicio que pudieran prestar a la Patria y al prestigio de la Universidad radica en formar el espíritu dentro de las disciplinas del estudio y del trabajo. A otras actividades no deben consagrarse. No les faltará tiempo para ellas. Fijense que persistir ahora en tales algarradas supondría derrochar esterilmente las energías y malograr sin resulta-

dos de ninguna clase aptitudes y posibilidades intelectuales para el porvenir.

Procuren, pues, los estudiantes la plena normalización de la vida universitaria.

«INFORMACIONES»

SE TRIUNFA CON LA RAZON, NO CON EL TUMULTO.—Hace daño, mucho, al crédito escolar y a la tranquilidad pública, esa tendencia, más bien diríamos ese hábito, de apelar por todo a la revuelta callejera. La opinión empieza a repugnar tal proceder de la clase escolar, y ello va en perjuicio directo de las causas, verdaderamente justas, que en muchas ocasiones quieren defender los estudiantes. Los movimientos colectivos, de reclamación o protesta, no triunfan más que con el apoyo lícito o expreso que les presta la opinión pública en general. Sin una atmósfera acogedora, o frente a una repulsa y hostilidad del común sentir de las gentes, no hay causa, por justa que sea, que se imponga y triunfe.

EXPRES-CAFEMO

Cafetera ideal para familias
VENTAS: «LA BRASILEÑA»

Las libretas generales de la Caja de Ahorros Municipal

Con motivo de celebrarse hoy el «Día del Ahorro», comienza a distribuir la Caja de Ahorros Municipal, a los nuevos matrimonios y a los niños recién nacidos de la provincia, unas nuevas libretas generales, con una imposición de cinco pesetas para los primeros y dos para los segundos, además de gran cantidad de páginas de amena lectura y numerosos grabados, con objeto de estimularles al ahorro y la previsión.

Constan las destinadas a los matrimonios, además de las instrucciones a los beneficiarios, de seis partes, conteniendo importantes enseñanzas, por los doctores don Domingo Cano Ortiz y don Pedro González, y gran copia de datos y consejos sobre higiene, ahorro, educación de los niños, cuidados de la madre y otra infinidad de materias de capital interés.

Las destinadas a los niños recién nacidos se inserta, además, un precioso trabajo del doctor don Felipe Elizagarate, acerca de la crianza de los hijos.

Estas libretas constituyen una iniciativa digna del más caluroso aplauso, y son una verdadera recopilación de interesantes enseñanzas, no solamente para los obreros, sino para todas las clases de la sociedad, y lamentamos mucho no poder hacer su descripción detallada, por falta de espacio. Son realmente dignas de ser conocidas por todos.

Nuestro distinguido amigo el Director Gerente de la Caja, don Andrés de Soloaga, nos ha obsequiado con un ejemplar de cada clase, atención que agradecemos y estimamos en lo que vale.

SIRIMIRI

AL SINDICO

Un amigo me dijo ayer mañana:—Esto es una vergüenza vitoriana.

Me le quedé mirando, fijamente, por aquel soñón tan de repente.

¿Dónde está la vergüenza—pregunté?—y con el dedo en punta, dijo: ¡eh!

Señalaba hacia el suelo, muy airado, y añadió: ¿Do está el alquitranado?

¿No ves un pozo "Mouras"? ¿No te irrita que se descubra aquí la piedra olita?

¡Qué vergüenza, Mecachis, qué tormento para los autos es el pavimento!

Como no estoy en autos,—le replico—no había reparado en esto, chico.

Pues apunta en el blok, para que digas que las calles están hoy hechas migas.

Y procura que sepa el buen Manolo lo que ocurre cuando sopla Eolo.

En caso tal, si sales a la calle ponte un "mono" que te cubra el talle.

Y si llueve, no salgas de los arcos porque puedes dñarla en ciertos charcos.

No creas que exajero ni te azuzo; yo me pienso comprar traje de buzo.

Ven conmigo a la calle Independencia y verás al final una indecencia.

Del asfalto a la piedra hay un buen trecho que talmente parece que es barbecho.

Y en la calle de Francia hay unos baches sobre los cuales quiero que remaches.

—Buen trabajo me das, amigo, ahora; que remache la... apisonadora.

Al amigo Manolo brindó esto para que pegue un tute al Presupuesto.

Mecachis,

Orientaciones

EL EXODO RURAL

La despoblación de los campos adquiere ya proporciones inquietantes en todos los países y se hace preciso insistir en el señalamiento del mal para que se aplique el consiguiente remedio.

La complejidad del síntoma por una parte y la limitación obligada de un artículo periodístico por otra nos impide estudiar detalladamente las causas de esta dolencia universal que sufre la agricultura y de la cual nos hemos ocupado ya en otras ocasiones.

Desde que, en la postguerra, se operó un cambio en la economía doméstica, las necesidades campesinas no han dejado de multiplicarse hasta el extremo de que ya no va siendo posible aumentar proporcionalmente el rendimiento del suelo.

La crisis agrícola culmina en nuestros días, época en que los precios de los productos ya no cubren, o sobrepasan muy ligeramente, los gastos de la producción. La remuneración media del trabajo no le permite en general al labrador afrontar debidamente sus necesidades. Con esto, el interés por la agricultura decae tanto más, cuanto que las condiciones de vida son más favorables al obrero en las ciudades y en las aglomeraciones fabriles. Esta característica de la vida económica tiene ya en todas partes visos de regla general.

La Unión de Campesinos de Suiza, país de mayores ventajas agrícolas, ha publicado no hace mucho tiempo un opusculo donde demuestra que el campesino gana actualmente menos que en el período prebélico, mientras que los obreros urbanos han doblado los salarios y que el exodo rural agrava el problema del paro en las grandes ciudades.

Se ha dicho con verdad que la familia campesina es la célula generatriz que rejuvenece las ciudades e inyecta sangre nueva a su vida económica e intelectual. Quiere decirse que se hace precisa una constante transfusión del campo a la ciudad para que la robustez de la vida urbana se vigore y se renueve continuamente. Pero es necesario velar para que las aglomeraciones urbanas no absorban más que el excedente de la población campesina. Sólo así, con el orden de equilibrio de las corrientes rurales hacia las ciudades puede esperarse la ordenación armónica de la economía de una nación.

Pero no basta esto; es necesario atender debidamente y hasta con minuciosidad las condiciones de vida que rodean al campesino para que su retención en el agro sea una consecuencia natural del bienestar que en el campo disfruta, bienestar que ha de entender positivamente no ha de igualar con el cambio por la vida urbana. Y en este respecto no deben olvidarse los llamados a fomentar la vida campesina, que los problemas que hoy tiene planteados la agricultura, no son simplemente de orden económico; presentan también intensos matices de orden cultural, moral, religioso y social, sin dejar de ofrecer tampoco otros aspectos que necesariamente se relacionan con los postulados que hoy surgen a la vida, del progreso social y de la evolución de los pueblos.

Por estas razones se ve que la cuestión del exodo rural es un asunto urgentemente atendible y que en su remedio han de intervenir diversos factores dotados de garantías indiscutibles y altamente eficaces.

Una orientación que nos parece acertada en este asunto de intensificar la vida rural dotándola de las indubitables ventajas que la son privativas y más en consonancia con sus naturales características, es fomentar con persistencia y hasta con prodigalidad, las Asociaciones agrarias que forman los mismos labradores y que por comprender más íntegramente el cuadro de sus actuaciones y de su vida, son las que más provechosos los reportan y más aciertan en su promoción y acreditación. Lejos de poner trabas enojosas, fiscalizaciones


inútiles y gabelas insoportables, procure el Estado estimular su establecimiento, ayudándoles con subvenciones y reconociéndoles derechos jurídicos y aun privilegios que hagan fáciles su desenvolvimiento y desarrollo.

Todavía no se ha pensado bien por quien debe, ni medido el alcance de los Sindicatos católicos con sus instituciones sociales provechosísimas para la intensificación de la vida laboradora.

Piensen con serenidad en esto los dirigentes de la cosa pública, que el día en que decididamente se acometa la empresa de fomentar del modo apuntado esta clase de Asociaciones, podrá señalarse como el punto de partida para atenuar eficazmente el peligro del exodo rural.

S. de P.

PIDA UNA PRUEBA DE UN 6 CILINDROS



CHEVROLET
REPRESENTANTE: RAMÓN ADARRAGA
FRANCIA, 39

Notas de la Alcaldía

Estuvo en el Ayuntamiento una comisión de la Junta del Hospicio formada por los señores Hueto y Brena, dando gracias al Alcalde por la solución que se había dado al pleito con aquel Establecimiento benéfico sobre propiedad de los bienes inmuebles del mismo.

Esta tarde a las seis se reúne la Delegación Local y Provincial del Comité del Trabajo para celebrar sesión.

El Alcalde señor Guinea ha entregado hoy cien pesetas con destino a premios del certamen del ahorro, que para artículos dedicados al fomento del mismo ha organizado nuestro colega «La Libertad».

DE ELECCIONES
Han sido remitidas para su publicación en el «Boletín Oficial» nota comprensiva de los nombres de los ciento diez y seis mayores contribuyentes que tienen derecho a tomar parte en las próximas elecciones de Senadores.

También se va a comenzar desde el mes próximo a formar el padrón que este año corresponde en su totalidad.

Como el día primero no se cobra y en casa de D. Pepe nada sobra su mujer y sus hijos ¡Ah, qué guerra! y el pobre hombre exclama con zozobra: «¿Me faltará el CHOCOLATE EZQUE-IRRA?»

Autobuses al Cementerio

Con motivo de celebrarse mañana la festividad de Todos los Santos, se establecerá un servicio especial al Cementerio que partirá desde la calle de Dato, desde las cuatro de la tarde en adelante.

SASTRERIA HIPOLITO SAEZ

HIA RECIBIDO GRAN SURTIDO DE TRAJES Y GABANES FANTASIA, DESDE 100 PTAS. CONFECCION DE PRIMERA

CAFE SIN CAFEINA

Procedimiento patentado. Especial para enfermos y nerviosos. Venta en «LA BRASILEÑA»

¿Quiere usted ganar mucho dinero sin exponer, por su parte, absolutamente ni un solo céntimo?

¿Quiere usted crearse un buen negocio y vivir sin depender de nadie? Pida a la EDITORIAL ALBERO la representación de una nueva y famosa novela que acaba de poner a la venta en toda España. No hay casa donde se propague esta magnífica producción en que no se obtenga subscripción segura. Es un verdadero negocio para los que la trabajan.

La EDITORIAL ALBERO concede la representación de tan hermosa y nueva novela en cuantas capitales, pueblos y aldeas de España no tengan actualmente agencia.

Pida unas muestras y circular de condiciones para ser representante; no le hace falta ningún dinero para lograrlo y ganará usted muchísimo.

EDITORIAL ALBERO, AVENIDA REINA VICTORIA, 8, MADRID

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria

Lista de premios concedidos con motivo del «Día del Ahorro», 31 de octubre

GRUPO PRIMERO.—Cinco premios de CIEN pesetas cada uno a madres de familia que por su condición de tales realizan el trabajo en su domicilio y que siendo de condición humilde practiquen en su nombre o en el de su esposo el ahorro en esta Institución y tengan mayor número de hijos:

N.º 22.785, Lorenzo López Zaroa.
N.º 529, Ana María Torquemada Irasarrí.
N.º 16.330, Juan José Delgado Estívariz.
N.º 1.555, Ricardo Loya Renedo.
N.º 3.191, Luis García Andoin.
N.º 4.338, Aurora Moraza Cerrillo.
N.º 16.250, Elisa Uralde García.
N.º 4.970, José María Guinea Rodríguez.
N.º 12.466, María Teresa Lapresa Rodríguez.
N.º 20.328, Joaquina Medrano Benito.
N.º 784, Luis Sillaurren y Ullivarri.
N.º 378, Teresa Ibáñez Angulo.
N.º 377, Florencio Ibáñez Angulo.

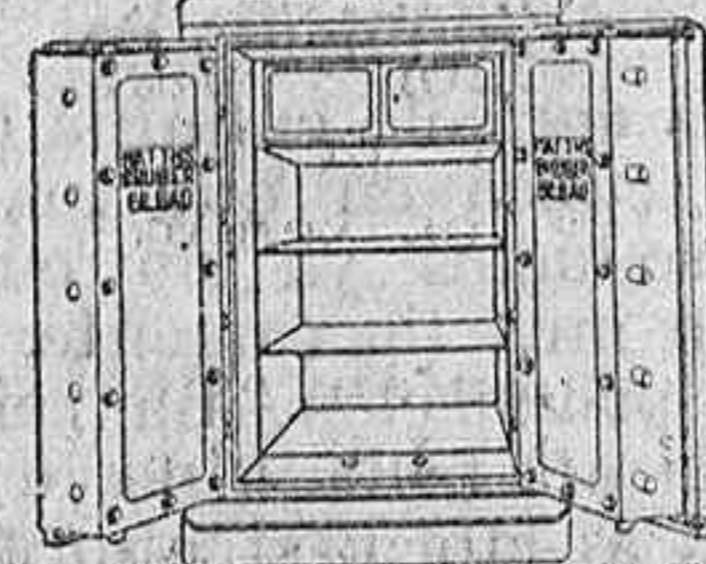
GRUPO SEGUNDO.—Cincuenta premios de DIEZ pesetas a los niños de ambos sexos que hayan practicado con mayor intensidad el ahorro:

Número de la libreta 4.095, Ramón Romero Laza.
N.º 981, Carlos Carrión Iniguez.
N.º 18.472, Gregorio Querejazu.
N.º 391, Gracia Montaner Escob.
N.º 471, Ernestina Fz. de Landa.
N.º 470, María Fz. de Landa.
N.º 469, Encarnación Fernández de Landa.
N.º 19.476, Pilar Quintana Berueta.
N.º 5.318, Carlos O. de Montoya.
N.º 4.348, Ana Urrutia Fernández.
N.º 19.019, Fernando Barredo.
N.º 390, Demetrio Retana Gaiñza.
N.º 22.940, Francisco López Zaroa.
N.º 3.053, José Antonio Eguileta.
N.º 3.052, Roberto José Eguileta.
N.º 5.139, José Villate Portillo.
N.º 5.140, María Pilar Villate Portillo.
N.º 1.235, Alfonso Díaz Villamor.

N.º 382, Carmen Ibáñez Alonso.
N.º 381, José Luis Ibáñez Alonso.
N.º 379, Teresa Ibáñez y Alonso.
N.º 5.193, Margarita Bulet Aguinaco.
N.º 918, Josefa Molet Antuña.
N.º 21.901, David Pinedo y Angulo.
N.º 380, Manuel Ibáñez Alonso.
N.º 2.782, José María Salinas Irco.
N.º 750, María Nieves Salinas.
N.º 4.037, José Antonio de Aranzabal.
N.º 4.951, Antonio Hueto Sarralde.
N.º 4.969, Juan Guinea Rodríguez.
N.º 384, Antonio Sáez de Cámara.
N.º 686, Isidoro Sáez de Cámara.
N.º 5.590, Alberto López Conde.
N.º 4.211, Isaías Zaldivar Aguirre.
N.º 3.875, Joaquín Zaldivar Aguirre.
N.º 3.894, Pureza Zaldivar Aguirre.
N.º 538, Ignacio M.ª García Manrique.

(Continuará).

MATTHS GRUBER-BILBAO



ARCAS PARA CAUDALES

Representante **MOISES MURUR**
Manuel Iradier, número 10

ULTIMOS DIAS

Solo hasta el día 8 de noviembre se venderá el mejor membrillo que se fabrica, a 2 pesetas kilogramo.

Compare esta clase con las demás, y se convencerá que no hay otro mejor.

SOSOAGA
Portal del Rey, 16

Gran Peletería de Moda
C. ENRIQUE
Calle de Dato, 39, piso segundo

Acaba de recibir y presenta una suntuosa y variada colección de **ABRIGOS DE PIEL** tanto en negros como en color, a precios interesantísimos con arreglo a sus calidades. **SON TODOS MODEROS** y por tal, por su confección se distinguen, resultando de un gusto fino.

Juegos de cuello y carteras confeccionados.

¡EL DOMINGO!

Regalos bonitos a todo comprador en Plaza Abastos 24 «Magda» Géneros superiores.

Aprovéchese usted

Reloj de pared con hermosa caja de nogal, 15 días de cuerda, horas y medias, por **55 pesetas**, completamente garantizado; gran surtido en carrillones Westminster y Ave-María de Lourdes; se han recibido las últimas novedades en relojes de pulsera para señora y caballero, pendientes y sortijas con precios reducidos. Relojes Longines, Zenith, Omega, Cy-ma, etc. Despertadores, Medallas de todas las clases en todas las imágenes, Taller de reparaciones. Todo con un año de garantía. Visiten esta casa.

J. LUIS DE ABAITUA
Postas, 28 (Frente a Correos)

Buen negocio

Desearía socio con capital y con nociones en la mecánica de alta precisión para tomar un taller muy acreditado que se traspasa, con buena clientela. Dirigirse Cuchillería, 27, a Doroteo Araya.

Señoras

Si queréis teñir insuperablemente o hacer un lavado en seco verdad de vuestros vestidos y demás prendas, depositadlas en el despacho de la **Plaza del General Loma, núm. 4**, donde encontraréis una gran economía.

Artículos de Propaganda.
Limpieza de traje de caballero en seco y planchado a nuevo, 5 ptas.

Gran Tintorería «La Vizcaina»
Teléfono 133



Cuide usted su estómago
porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

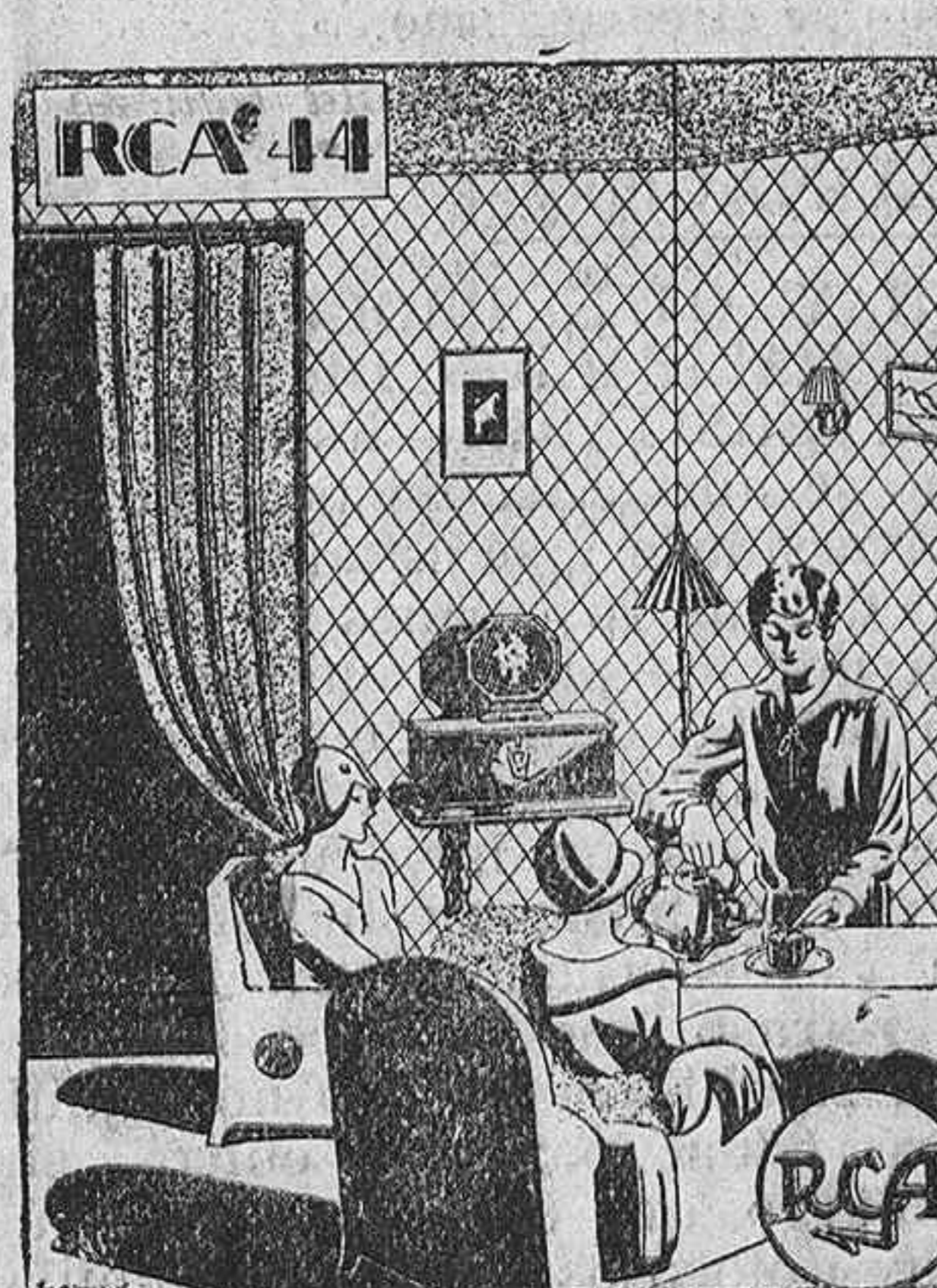
del Dr. Vicente
VENTA EN FARMACIAS

SUSCRIPCION

abierta para aliviar la situación de la vida del obrero municipal Gonzalo Estibaliz, muerto a consecuencia de la última revuelta en las calles de la Ciudad

	Plas.
Suma anterior	2.267,50
Doña Justa Bajo, Viuda de Ortega	5,00
Colegio de Médicos de Alava	50,00
Don Félix Alfaro	25,00
Don Ildefonso Ibarzabal	5,00
Total	2.352,50

R. C. A. Victor Co. of America



LA REALIDAD

con que puede usted escuchar los conciertos de radio con un receptor R. C. A. es asombrosa.

El modelo 44 reúne en sí todas las condiciones de un buen receptor:

CALIDAD DE TONO
SENSIBILIDAD
SELECTIVIDAD
SENCILLEZ DE MANEJO

VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO

Representante para Alava:
Radio - Electricidad
A. CABEZON
San Prudencio, 17 VITORIA

Anuncios económicos

SE VENDE solar en la calle Pintorería. Razón, Damián García Fresca, Zumaquera.

SE ALQUILA un local propio para garage, taller o cosa análoga. Informarán Paz (antes Bélgica), 25, 2.º derecha.

SE TRASPASA mercería, con pocas existencias; informarán en esta Administración, núm. 556.

CASA DE VIAJEROS (ideal Pensión). Todas las habitaciones exteriores independientes y con calefacción central. Cuartos de baño. Pensión, siete y ocho pesetas. Habitación sola, dos y tres pesetas. Independencia, núm. 4, 3.º—Vitoria.

TIENDA en la calle Dato o Postas tomaría en traspaso con existencias o sin ellas. Informes, Sombrerería de Boduer.

LAMPARAS en madera, estilos vasco, renacimiento, se construyen a la medida. Cándido Aranegui, Nueva Fuera, 8 y 10.

FONOGRAFOS portátiles y de cocina baratísimos; accesorios de todas clases, reparaciones. M. LAHIDALGA, Pintorería, 30.

GALLINAS DE RAZA, se venden por tener que quitar el gallinero. Ciudad Jardín, 14.

PERDIDA de un perro raza mezcla lobo-raposo, extraviado de una camioneta entre Barazar y Vitoria. Atiende por **Shotis**. Avisar su paradero a M. Martínez Berberana—Vinos—en Ollauri (Rioja).

SEÑORA, desea madre e hija o sola, o matrimonio sin hijos, para vivir en compañía. Cede habitación sin renta. Informarán en esta Administración.

SEÑORITA mecanógrafa y contable, se ofrece para escritorio u oficina con pocas pretensiones. Informes HERALDO, N.º 559.

SE OFRECE chica formal para coser o repaso y plancha. Dirigirse a Postas, 6, primero.

JABON CHIMBO. El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. **Pedido en todas partes**, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 a 250 gramos, respectivamente.

Del Gobierno Militar

ORDEN DE LA PLAZA DEL 31

Mañana, día 1.º de noviembre, pasarán los Cuerpos y dependencias de la plaza la revista de Comisario en sus respectivos cuarteles.

El personal de jefes, oficiales, clases e individuos de tropa a que se refiere el artículo 22 del vigente reglamento de revistas, ha pasado ante el Comisario Interventor de esta plaza, en su oficina, sita en el Parque de Intendencia el mismo día a las doce, presentando personalmente en el Gobierno Militar los oportunos justificantes de revista.

Asistencia facult. 1.ª—Médico civil don Heraclio Díaz Azaola, que tiene su domicilio en San Prudencio, 35, primero, y como suplente el capitán médico de Artillería Montaña don Juan Herrera Irastorza, que vive en Dato, 30, 2.º.

Veterinaria—El veterinario primero del Regimiento Alfonso XIII, don Arsenio Juarrero.

Herraje—Alfonso XIII.

Principal—Cuenca.

SERVICIO PARA MAÑANA

Parada: Guipúzcoa.

Jefe de día: Comandante de Cuenca don Francisco H. de Cisneros.

Imaginería: Otro de Guipúzcoa don Humberto García.

Visita de Hospital: Capitán de Guipúzcoa don José Andrés.

Imaginería: Otro del mismo, don José del Villar.

Vigilancia: 1.ª zona, Segundo de Montaña; 2.ª, Alfonso XIII; 3.ª y estación, Cuenca y 4.ª Guipúzcoa.

D. O. DEL 40

Concursos—Se anuncia vacante una plaza de Juez permanente de causas que correspondiendo a comandante de Infantería (E. A.), existe vacante en la 1.ª Región, con residencia en Madrid.

Registro civil

El facilitado en el día de hoy, por el Juzgado Municipal, es el siguiente:

Nacimientos: un varón y dos hembras.

Defunciones: Angel Guerra y Arana, 17 años, Seminario Diocesano.

Matrimonios: Julio Aguinaco y Cortázar con Facunda Oz. de Zárate y Olano, solteros.

Nemesio Maturana y Rz. Azúa con Modesta Beltrán y Cortázar, solteros.

Francisco Mz. Lueo y Guinea con Mercedes Mz. Arrieta e Ibáñez Garayo, solteros.

Damián Davalillo y Gallego con Sergia Valdor y Barrio, solteros.

Amadeo Ledesma y Villaverde con Emerenciana Gómez y Morales.

Pablo Lomba y Narro con Tomasa Olalde y Arrizabalaga, solteros.

Cada mes se reciben las últimas novedades en discos y Gramófonos

MENDIA
Plaza de Alfonso XIII, 26

En los Carnelitas

La Cofradía del Santo Escapulario, en unión de la Comunidad de RR. PP. Carmelitas, celebrará el próximo domingo su función mensual en honor de la Santísima Virgen del Carmen.

Se tendrán Misas de Comunión general, a las seis y siete y media.

A las diez, Misa conventual.

Por la tarde, a las seis y media, santo rosario, sermón, procesión por el interior de la iglesia, exposición de Su Divina Majestad, himno eucarístico, bendición con el Santísimo y despedida a la Virgen.

El lunes, día 3, dará comienzo la Novena de Animas, a las siete de la tarde, en sufragio de los cofrades fallecidos durante el presente año.

Estómago, Intestino, Diabetes

JOSE M.ª SUSAEETA
Médico especialista

Reanuda su consulta de 4 a 6 desde el 1.º de octubre

DATO, 14, 2.º

Muebles a plazos.—O. de Zárate, 3

EN VITORIA

se vende una heredad en el término del Rollo. Al Este, casa del carpintero; Sur, camino real para Castilla; Oeste, ribazo y era de trillar; Norte, mayorazgo de Pedro F.º Alava. Darán razón Cadena y Eleta, 12, 1.º

VENDA TEJIDO FINO «LA HERMANA»
de 5-7 y 9 centímetros de anchura por 5 metros de larga

PIDALA usted en las **FARMACIAS Y DROGUERIAS**

Ungüento Urtubi

Curación rápida de úlceras, quemaduras, trauma, etc. Depósito para Alava, Farmacia de don Julio Rovira.

Academia Vadillo

El 1.º de octubre dió comienzo el nuevo curso de **CONTABILIDAD POR PARTIDA DOBLE, CALCULO MERCANTIL, CORRESPONDENCIA, LEGISLACION MERCANTIL y MECANOGRAFIA**, pudiendo matricularse desde esta fecha.

Preparación completa para oposiciones bancarias.

Clases y horas especiales para señoras.

PLAZA DE ALFONSO XIII número 16, 3.º

La Compañía de Maderas
BILBAO

ANTRACITAS URRUTIA
LAS MEJORES CALIDADES. LAS MAS SOLICITADAS.
SON LAS QUE SE COTIZAN MAS CARAS Y LAS QUE RESULTAN MAS BARATAS.
¡PROBARLAS ES ADOPTARLAS!
MILES DE REFERENCIAS LO PROCLAMAN.

Pañería Bazar y Sastrería
CASA IBARRA
(Fundada en 1870)

Venta exclusiva para la Plaza, de Impermeables - Cueros - y Trincheras marca «EL GALLO».

Gabanes para Caballero desde 30 pesetas en adelante.
Trincheras Caballero desde 22 pesetas en adelante.
Gabanes de Cuero para Caballero desde 110 pesetas en adelante.

PRECIO FIJO

Para mayor comodidad de la numerosa clientela hemos aumentado las prendas confeccionadas tanto de Caballero como de Niños a precios reducidísimos, debido a la gran producción de esta Casa.

Plaza de Alfonso XIII, 29.—
Virgen Blanca, 9.
Teléfono 784



Agencia «Dodge Brothers»,
(Tonelajes de fábrica)

Armarios frigoríficos «General Electric»,
Heladoras «Gardner», (en un minuto un kilo de helado)

Impermeables de todas clases y buzos,
a precios sin competencia

Dato, 57 Saracho y López VITORIA

AYER EN EL AYUNTAMIENTO

La sesión subsidiaria de la Permanente

Se discute la apertura de una senda en la calle de Don Francisco Juan de Ayala. Se autoriza la instalación de una máquina frigorífica

Con asistencia de los concejales señores Guiltarte, Guevara, Manso, Corta y Aberásturi y presidida por el alcalde señor Guenea, celebró ayer sesión la Comisión Permanente Municipal.

Se aprobó el acta de la sesión ordinaria celebrada el día 22 del corriente.

—Estado de Caja. 372.437,76 pesetas.

—Relación del producto de los arbitrios.

42.112,19 pesetas.

—Instancias solicitando la inclusión en el padrón de habitantes.

No hay ninguna petición.

—Relación de jornales devengados por el personal obrero durante la semana última.

Aprobados.

—Informe del señor Oficial Letrado en el recurso de reposición interpuesto por don Francisco Javier Ibarra contra el acuerdo del día 1 del actual por el que se concedió a doña Concepción Puente autorización para instalar una máquina frigorífica en la planta baja de la casa número 1 de la calle del General Loma.

Asunto ya muy discutido y sobradamente conocido por los concejales y el público, la presidencia dice que sin más se va a la votación; para esto formula la pregunta de si se acepta el recurso de reposición que presenta el señor Ibarra.

Votaron en favor los señores Guiltarte, Corta y Aberásturi y en contra los señores Manso, Guevara y alcalde presidente.

Como hay empate se da por repetida la votación y la presidencia hace uso del suyo de calidad y decide en el asunto, no admitiendo el recurso presentado por el señor Ibarra.

El señor Corta dice que él ha votado porque siempre lo hará en el sentido de que se respeten las Ordenanzas municipales.

El señor Guiltarte explica el voto diciendo que está disconforme con la opinión del señor Oficial Letrado al decir éste que no tiene personalidad el recurrente, ya que antes informó sobre el mismo asunto y en petición formulada por el mismo señor. Cree que al señor Ibarra le asiste la razón.

—Informe de la Comisión de Arbitrios en el escrito de don Julián Armentia, del Cuerpo de Arbitrios, solicitando se le abonen los servicios que ha prestado en la Alhóndiga.

Teniendo en cuenta que aunque los servicios prestados actualmente son a las mismas horas que los haría en el cuerpo de donde procede, son de mayor responsabilidad, se le conceden por una sola vez 150 pesetas.

—Escrito del maquinista de «La Gota de Leche» don Francisco López de Arcaute solicitando cinco días de licencia.

Como se pide.

—Escrito del guardia municipal nocturno don Ramón Uriarte solicitando cinco días de permiso.

Como se pide.

—Informe del señor Oficial Letrado en el escrito del barrendero don Joaquín Arce solicitando el reconocimiento de los años que ha servido en el ejército.

Se le reconocen 2 años, un mes y siete días.

—Informe del señor Oficial Letrado, en el escrito del Recaudador, don Primitivo Onraitia, solicitando el reconocimiento de los años que ha servido en el ejército.

Idem dos años, 4 meses y 15 días.

—Informe de la Comisión de Arbitrios, referente a las indemnizaciones que han de satisfacer por la inutilización de vísceras en el Matadero Municipal.

Se aprueban, pues se han hecho las tarifas de acuerdo con los tableros.

—Informe de la Comisión de Fomento, en la moción del señor González de Sarralde, referente al arreglo de los evacuatorios de las escuelas sitas en el número 3 de la calle del Seminario.

Se aprueba la moción, importando las obras 1.099,40 pesetas que se tendrán en cuenta al hacer el nuevo presupuesto.

—Escrito del obrero municipal don Félix Vesga solicitando cinco días de licencia.

Concedidos.

—Informe de la Comisión de Fomento, en el escrito de don Eduardo Aguinaco, solicitando autorización para reformar la Fábrica de Curtidos, sita en el Portal de Arriaga, número 13.

El informe viene favorable a la concesión, y así se acuerda.

El señor Guiltarte pide que como ya es casi costumbre que se hagan obras sin esperar a la contestación del Ayuntamiento, se exija en los informes el del inspector de obras, que diga si ya han comenzado o no para cuando se pide la licencia.

El señor Guenea está conforme con el parecer del señor Guiltarte y anuncia la publicación de un bando para hacer saber al público que lo hasta ahora tolerado, no prosperará en lo sucesivo y que se obligará a todo el mundo a cumplir estrictamente todos los requisitos que exijan las ordenanzas.

—Escrito del barrendero, don Manuel Lasarte Expósito, solicitando cinco días de licencia.

Como se pide.

—Escrito del barrendero don Bonifacio Basterra Abecia, solicitando cinco días de licencia.

Como se pide.

(Sale el señor Manso).

—Informe de la Comisión de Fomento, en el escrito de don Francisco Hernández, solicitando se le indique el nivel de desagüe de la alcantarilla de la calle de Los Herrán y el derribo de dos árboles sitos junto a su finca de dicha calle.

Se accede a la petición; se colocarán cien metros de alcantarilla. En cuanto a los árboles se trasplantarán en el mes de diciembre, época propicia para ello.

(Entra el señor Manso).

—Proyecto de transferencia en el Presupuesto extraordinario de 1927, por valor de 127.718,71 pesetas.

Las cifras, que se aprueban, se dividen así:

Capítulo 1.º Obligaciones generales.—Artículo 10.º Compromisos varios.—De la consignación existente para adquisición de títulos, propaganda y publicación de anuncios se toma el sobrante que importa pesetas 855,26.

Capítulo 3.º Vigilancia y Seguridad.—Artículo 2.º Socorro de incendios y salvamentos.—De la cantidad consignada para adquisición de material con destino al servicio de incendios se transfieren el sobrante de 5.566,35 pesetas.

Capítulo 7.º Salubridad e Higiene.—Artículo 1.º Aguas potables y residuarias.—De la consignación para arreglos en las distribución de aguas en la ciudad, se transfieren el sobrante cuyo importe es de pesetas 21.114,03.

Capítulo 9.º Asistencia social.—Artículo 2.º Fomento de Casas baratas.—De la cantidad consignada para Casas baratas se toma el sobrante de 9.500 pesetas.

Art. 11.º Obras públicas.—Artículo 1.º Edificaciones.—De la cantidad consignada par construcción del nuevo Matadero se transfieren el resto de dicha consignación importante en pesetas 73.107,81.

De la consignación para cons-

truir un Parque de bomberos se toma el sobrante, que importa pesetas 2.264,79.

Se toma también la cantidad consignada para obras en los almacenes del Portal de Urbina, pesetas 10.000.

De la consignación para obras en la Alhóndiga se transfieren el sobrante, que importa 1.071,49 pesetas.

De lo consignado para obras en el Retén se toma igualmente el sobrante de 167,64, que importa 86.671,73 pesetas.

Capítulo 11.º Obras públicas.—Artículo 3.º Vías públicas.—De la cantidad consignada para alcantarillado y pavimentación de la ciudad se transfieren el sobrante de 1.308,12 pesetas.

De la consignación para construir el alcantarillado de la Ciudad-Jardín se toma el sobrante, cuyo importe es de ptas. 2.203,22.

Y de la consignación para alcantarillado del Nuevo Seminario se transfieren el sobrante, que es de pesetas 500,00, que importa 4.011,34 pesetas.

Total 127.718,71 pesetas.

Y esta suma, que importa la cantidad señalada, se destina al pago de las obligaciones siguientes:

Capítulo 7.º Salubridad e Higiene.—Artículo 1.º Aguas potables y residuarias.—A la consignación destinada para construcción del depósito de aguas del Gorbea en jurisdicción del pueblo de Múrua, se aumentan 127.618,71 pesetas.

Capítulo 11.º Obras públicas.—Artículo 1.º Edificaciones.—A la cantidad consignada para reformas en la Plaza de Abastos se aumentan pesetas 100,00.

Total 127.718,71 pesetas.

—Informe de la Comisión de Fomento, en el escrito de don Segundo Díaz de Tuesta, solicitando el suministro de agua del Gorbea a la casa número 8 de la calle de Domingo Beltrán.

Como se pide.

—Informe de la Comisión de Fomento, en el escrito de reposición de doña Jacinta López de Arróyave, contra el acuerdo de 24 de septiembre último, referente a obras de consolidación en la casa número 21 de la calle Nueva Fuera.

La Comisión se ratifica en el anterior informe, y la presidencia advierte que no puede tomarse en consideración el recurso porque se presentó fuera del plazo legal.

—Informe de la Comisión de Fomento, en el escrito del señor Delegado de la Campsa, solicitando el abono de un racor cloacal en el distribuidor de gasolina del Portal de Urbina.

Por haber llegado en malas condiciones no se abona. Importaba 24,75 pesetas.

—Informe de la Comisión de Fomento, en el escrito de don Andrés Lauzurica, solicitando la donación del exceso de agua habido en la fuente pública de Aranguiz.

El informe propone se condone el 50 por ciento, pero el señor Guiltarte pregunta si en el expediente obra el informe del fontanero. Como el Síndico dice que no, y tendría que desplazarse hasta Aranguiz y ello originaría gastos, por eso no ha ido.

El señor Guiltarte insiste en su ruego y así se acuerda, que el fontanero vaya a Aranguiz.

—Informe de la Comisión de Fomento, en el escrito de don Gumersindo Aja, solicitando autorización para habitar las casas números 3 y 5 de la calle de Aldave.

En el informe se dice que ha modificado el proyecto que aprobó el Ayuntamiento, y que, por consiguiente, se accede a su pretensión siempre que cumpla cuanto se estipuló al hacer la concesión, pero el señor Guiltarte propone, y así se acuerda, que mientras no realice cuanto diga la Comisión de Fomento, no puede habitar las casas.

—Liquidación de las obras de saneamiento ejecutadas en el cementerio de Santa Isabel, por don Jorge Fernández, importantes pesetas 10.722,22.

Se abonarán 5.000 pesetas y el resto pasa a créditos reconocidos.

—Informe de la Comisión de Fomento, en el escrito de don Pedro Balza de Vallejo, solicitando

¡No tire usted las bombillas fundidas!!

al comprar la nueva preséntela en "Radio-Electricidad CABEZÓN," — (San Prudencio, número 17) y le abonarán por ella DIEZ céntimos

do autorización para habitar la casa número 11 de la calle de la Correría.

Como también ha modificado los planos, se acuerda como anteriormente que se sujete al plano aprobado por el Ayuntamiento.

—Informe de la Comisión de Fomento, en el escrito de reposición de don Jacinto Fernández de Retana, contra acuerdo del día 8 del actual, por el que se le impuso una multa de 75 pesetas por sustracción de piedra.

Se discute para aclarar si era la piedra de su pertenencia y solo un carro propiedad del Municipio.

Se rebaja la multa de 75 a 25 pesetas y se le impone la obligación de devolver la cantidad de piedra que se llevó.

—Informe de la Comisión de Fomento, en el escrito de don Pedro Córdón, solicitando el abono de unas facturas de exportación de géneros de la Alhóndiga, que se le han extraviado.

Se desestima el abono de aquellas que hace más de seis meses se llevó la mercancía, por ser este el plazo que marca el Reglamento.

En cuanto a la cuenta posterior de 717 kilos de higos y pasas se le abonarán 143,40 pesetas en concepto de derechos de exportación.

—Moción de la Comisión de Arbitrios, solicitando autorización para adquirir por administración el carbón de antracita necesario en las dependencias municipales.

El señor Manso pide que estos asuntos de compra de leña, carbón, etc, pasen a la jurisdicción de los Regidores Preeminentes, pues nombrado ya el Sr. Bajo para este cargo, a él deben volver estas subastas, como antiguamente.

El señor Aberásturi dice que ningún carbonero de la localidad acudiría a la subasta por no tener existencias suficientes para responder del compromiso y se autoriza adquirirlo por administración, añadiendo que en lo sucesivo intervenga en estos asuntos el Regidor señor Bajo.

—Informe de la Comisión de Fomento y voto particular en la moción del señor González de Sarralde, sobre apertura de una senda en la calle de don Francisco Juan de Ayala, mientras se termina el expediente de expropiación forzosa por causa de utilidad pública.

Al informe de la Comisión se ha añadido un voto particular que defiende el señor Corta como firmante del mismo.

Constante en su modo de pensar cree el señor Corta que no deben abrirse nuevas calles, pues hay que atender a las actuales y se aumenta el perímetro de Vitoria y con ello el presupuesto aumenta de modo considerable en gastos de urbanización y sostenimiento. Aduce para prueba varios ejemplos.

La segunda razón de oposición la funda en el hecho de constitución del Ayuntamiento, considerado como interino, que no debe gastar dinero según lo convenido al constituirse.

El Síndico dice que no se gastarán más de mil pesetas, pues la Azucarera y la Metalúrgica le han ofrecido carbonilla en aludancia para el cuidado de la senda que trata de abrirse. Solo falta en cuanto a la cesión de terrenos, llegar a un acuerdo con algún propietario para abrir la calle, pues los concejales señores Guevara y América ceden unas buenas parcelas gratuitamente.

La apertura obedece única y exclusivamente a que los niños del barrio del Prado y calle de Castilla que tienen que dar un rodeo enorme para ir a las escuelas del

Portal de Ali lo hagan más corto; los niños entrarán por el edificio que ocupa la Policía Urbana para pasar rápidamente a la escuela.

El señor Corta no se convence. Le parece hasta peligroso el paso de los niños por ese sitio y dice que se favorece a los propietarios pues se hace necesario de este modo la pronta apertura de la nueva calle.

A pesar de su negativa, propone una solución. Que partiendo de la calle particular de Hilarión San Vicente se haga otra por la parte que ocupó la caseta de Arbitrios para dar salida por frente al grupo escolar de Ali.

Aunque disconforme totalmente con la apertura de nuevas calles por los gastos que ocasionan, dice que esa fórmula es más económica y acorta más las distancias.

Cada uno sostiene sus puntos de vista sin ponerse de acuerdo por lo que el alcalde pone a votación el asunto, añadiendo que él votará con la mayoría.

Votan en favor de la proposición los señores Manso, Guevara, Aberásturi y alcalde presidente y en contra los señores Guiltarte y Corta.

Fundamentan estos su voto en el coste de las obras y en que los niños no podrán utilizar esa senda.

FUERA DEL ORDEN

Se da cuenta de una circular remitida por el gobernador civil relativa a la suscripción abierta para erigir un monumento a la memoria del pintor Julio Romero de Torres.

El alcalde estima que es lástima que el Ayuntamiento no tenga medios de acudir a la suscripción, ya que se trata de honrar una gloria del arte nacional y somete el asunto a la opinión de la Permanente.

El señor Manso indica que de imprevistos se podían conceder 100 pesetas, cantidad que parece exagerada al señor Guiltarte, y se termina acordando no contribuir a dicha suscripción.

Se da lectura de una comunicación participando al Ayuntamiento que el día 2 de noviembre llega a Vitoria una representación oficial del «Turing Club Español» acompañando a otra de diferentes naciones europeas en la que figuran entre otros personajes el hermano del presidente del Consejo de ministros de Bélgica y se pide que se les atienda, pues su viaje obedece al deseo de conocer España y sostener y fomentar las buenas relaciones entre nuestro país y los que llevan representación en el viaje.

La Permanente acuerda dar un amplio voto de confianza al alcalde para que obsequie y haga los honores a los excursionistas como corresponde a la cortésia del pueblo vitoriano.

Una comunicación relativa a la urbanización de la Ciudad Jardín con citación del presupuesto antes aprobado de pesetas 24.350 pasa a la Comisión de Hacienda

El alcalde estima que es lástima que el Ayuntamiento no tenga medios de acudir a la suscripción, ya que se trata de honrar una gloria del arte nacional y somete el asunto a la opinión de la Permanente.

El señor Manso indica que de imprevistos se podían conceder 100 pesetas, cantidad que parece exagerada al señor Guiltarte, y se termina acordando no contribuir a dicha suscripción.

Se da lectura de una comunicación participando al Ayuntamiento que el día 2 de noviembre llega a Vitoria una representación oficial del «Turing Club Español» acompañando a otra de diferentes naciones europeas en la que figuran entre otros personajes el hermano del presidente del Consejo de ministros de Bélgica y se pide que se les atienda, pues su viaje obedece al deseo de conocer España y sostener y fomentar las buenas relaciones entre nuestro país y los que llevan representación en el viaje.

La Permanente acuerda dar un amplio voto de confianza al alcalde para que obsequie y haga los honores a los excursionistas como corresponde a la cortésia del pueblo vitoriano.

Una comunicación relativa a la urbanización de la Ciudad Jardín con citación del presupuesto antes aprobado de pesetas 24.350 pasa a la Comisión de Hacienda

El alcalde estima que es lástima que el Ayuntamiento no tenga medios de acudir a la suscripción, ya que se trata de honrar una gloria del arte nacional y somete el asunto a la opinión de la Permanente.

El señor Manso indica que de imprevistos se podían conceder 100 pesetas, cantidad que parece exagerada al señor Guiltarte, y se termina acordando no contribuir a dicha suscripción.

Se da lectura de una comunicación participando al Ayuntamiento que el día 2 de noviembre llega a Vitoria una representación oficial del «Turing Club Español» acompañando a otra de diferentes naciones europeas en la que figuran entre otros personajes el hermano del presidente del Consejo de ministros de Bélgica y se pide que se les atienda, pues su viaje obedece al deseo de conocer España y sostener y fomentar las buenas relaciones entre nuestro país y los que llevan representación en el viaje.

La Permanente acuerda dar un amplio voto de confianza al alcalde para que obsequie y haga los honores a los excursionistas como corresponde a la cortésia del pueblo vitoriano.

Una comunicación relativa a la urbanización de la Ciudad Jardín con citación del presupuesto antes aprobado de pesetas 24.350 pasa a la Comisión de Hacienda

El alcalde estima que es lástima que el Ayuntamiento no tenga medios de acudir a la suscripción, ya que se trata de honrar una gloria del arte nacional y somete el asunto a la opinión de la Permanente.

El señor Manso indica que de imprevistos se podían conceder 100 pesetas, cantidad que parece exagerada al señor Guiltarte, y se termina acordando no contribuir a dicha suscripción.

Se da lectura de una comunicación participando al Ayuntamiento que el día 2 de noviembre llega a Vitoria una representación oficial del «Turing Club Español» acompañando a otra de diferentes naciones europeas en la que figuran entre otros personajes el hermano del presidente del Consejo de ministros de Bélgica y se pide que se les atienda, pues su viaje obedece al deseo de conocer España y sostener y fomentar las buenas relaciones entre nuestro país y los que llevan representación en el viaje.

La Permanente acuerda dar un amplio voto de confianza al alcalde para que obsequie y haga los honores a los excursionistas como corresponde a la cortésia del pueblo vitoriano.

Una comunicación relativa a la urbanización de la Ciudad Jardín con citación del presupuesto antes aprobado de pesetas 24.350 pasa a la Comisión de Hacienda

El alcalde estima que es lástima que el Ayuntamiento no tenga medios de acudir a la suscripción, ya que se trata de honrar una gloria del arte nacional y somete el asunto a la opinión de la Permanente.

El señor Manso indica que de imprevistos se podían conceder 100 pesetas, cantidad que parece exagerada al señor Guiltarte, y se termina acordando no contribuir a dicha suscripción.

Se da lectura de una comunicación participando al Ayuntamiento que el día 2 de noviembre llega a Vitoria una representación oficial del «Turing Club Español» acompañando a otra de diferentes naciones europeas en la que figuran entre otros personajes el hermano del presidente del Consejo de ministros de Bélgica y se pide que se les atienda, pues su viaje obedece al deseo de conocer España y sostener y fomentar las buenas relaciones entre nuestro país y los que llevan representación en el viaje.

La Permanente acuerda dar un amplio voto de confianza al alcalde para que obsequie y haga los honores a los excursionistas como corresponde a la cortésia del pueblo vitoriano.

Una comunicación relativa a la urbanización de la Ciudad Jardín con citación del presupuesto antes aprobado de pesetas 24.350 pasa a la Comisión de Hacienda

El alcalde estima que es lástima que el Ayuntamiento no tenga medios de acudir a la suscripción, ya que se trata de honrar una gloria del arte nacional y somete el asunto a la opinión de la Permanente.

El señor Manso indica que de imprevistos se podían conceder 100 pesetas, cantidad que parece exagerada al señor Guiltarte, y se termina acordando no contribuir a dicha suscripción.

Se da lectura de una comunicación participando al Ayuntamiento que el día 2 de noviembre llega a Vitoria una representación oficial del «Turing Club Español» acompañando a otra de diferentes naciones europeas en la que figuran entre otros personajes el hermano del presidente del Consejo de ministros de Bélgica y se pide que se les atienda, pues su viaje obedece al deseo de conocer España y sostener y fomentar las buenas relaciones entre nuestro país y los que llevan representación en el viaje.

La Permanente acuerda dar un amplio voto de confianza al alcalde para que obsequie y haga los honores a los excursionistas como corresponde a la cortésia del pueblo vitoriano.

Una comunicación relativa a la urbanización de la Ciudad Jardín con citación del presupuesto antes aprobado de pesetas 24.350 pasa a la Comisión de Hacienda

El alcalde estima que es lástima que el Ayuntamiento no tenga medios de acudir a la suscripción, ya que se trata de honrar una gloria del arte nacional y somete el asunto a la opinión de la Permanente.

El señor Manso indica que de imprevistos se podían conceder 100 pesetas, cantidad que parece exagerada al señor Guiltarte, y se termina acordando no contribuir a dicha suscripción.

Se da lectura de una comunicación participando al Ayuntamiento que el día 2 de noviembre llega a Vitoria una representación oficial del «Turing Club Español» acompañando a otra de diferentes naciones europeas en la que figuran entre otros personajes el hermano del presidente del Consejo de ministros de Bélgica y se pide que se les atienda, pues su viaje obedece al deseo de conocer España y sostener y fomentar las buenas relaciones entre nuestro país y los que llevan representación en el viaje.

para tenerlo en cuenta cuando se trata de formular el presupuesto del año próximo.

Antes se acordó adquirir un insuflador mecánico para facilitar el sacrificio de las reses en el Matadero, adelantando los trabajos en relación a tal como hoy se hacen; se probó un aparato que costaba 830 pesetas y no dió resultado.

Se encomendó al jefe de mecánicos del Ayuntamiento señor Foronda que estudiase el asunto, proponiendo una solución y aconsejó la compra de un aparato de 2.870 pesetas de inmejorables resultados.

El presidente de Arbitrios pide permiso para su adquisición y como faltan 300 pesetas en la partida correspondiente del presupuesto se acuerda adquirirlo dejando el pago del resto para el nuevo presupuesto.

El señor Manso ruega que estos asuntos del Matadero pasen a la jurisdicción del Regidor Preeminente.

El señor Corta, a propósito del Matadero, denuncia el mal estado de la cubierta del lugar donde se sacrifican cerdos, que deja pasar totalmente el agua.

El señor Manso replica que esta semana se ha encomendado al señor Foronda haga su estudio y se han enviado obreros de la cuadrilla para dar comienzo a las reparaciones, y de paso le dice al señor Corta que estas cosas se dicen en la Comisión de Fomento a la que pertenece o en la oficina de Obras sin llevarlas a sesión.

El señor Corta replica.

Como según las Bases publicadas en el «Boletín Oficial de la Provincia» el comercio de alimentación ha de cerrar a las ocho de la noche y a otras horas durante el día, para dar cumplimiento a la jornada mercantil, y estas disposiciones afectan al régimen interior de la Plaza de Abastos, se acuerda interponga el Ayuntamiento el oportuno recurso, ya que se conceden 20 días de plazo para poder recurrir de estas horas ante el ministro del Trabajo.

Como no hay más asuntos a las ocho y media se levanta la sesión.

Para HERALDO ALAVES

La fiesta de Todos los Santos

Tiene para el alma cristiana esta fiesta un dulce y emotivo sentimiento de fervor y devoción especial.

Ya a las primeras horas de la tarde, el sol alumbra tan tíbiamente las montañas y los prados, dándoles un color de oro viejo que predispone el paisaje cñonal a la oración.

En las ciudades pequeñas y en los pueblos el recogimiento que se nota es muy grande.

Las campanas lúgubres y solemnes dejan oír sus notas de dolor a las dos de la tarde; yo recuerdo la impresión que me produjo esta «diada» como decimos en catalán, es decir, esta festividad, en la muy religiosa ciudad de Vich cuando me encontraba allí hace dos años. Como en dicha ciudad hay muchas iglesias y es pequeña, las campanas impresionaban dulcemente mi alma. Por la Plaza Mayor con portales tramitaban las gentes aprisa; las castañeras hacían buenas ventas, pues en la noche de este día es costumbre en mi tierra celebrar la «castañada», o sea reunirse la familia al calor de la chimenea en la que arden viejos leños, comer castañas asadas y «panellets», que son los dulces del día, después de haber rezado las tres partes del Santo Rosario por las almas del Purgatorio.

En el pueblo de «La Garriga», es costumbre el día de los difuntos ir en procesión al cementerio, antigua iglesia de la Doma y allí canta la clerecía varios Resposos. Los rayos tibios de noviembre, que bien puede llamarse sol de los muertos, alumbran tímidamente las montañas de pinos de los Tremolevets y alto de Tagamancat; las campanas siguen doblando tristemente, mientras las hojas amarillas se desprenden de los plátanos de la carretera y de las viñas de las colinas. Tardé de oración y recogimiento...

En Gerona hay una campana en la Catedral, que le llaman la «Bramamorts», o sea voz de muertos, y produce una sensación enorme oír en las cercanías solitarias de la Seo, sobre todo al atardecer.

Rafael F. de Córdoba y Azara. Zaragoza, octubre de 1930.

QUINCE MILLONES DE PESETAS

LA CASA SOBRINO DE CIPRIANO MARTINEZ, agrada a su clientela, OBSEQUIARA a todo comprador, a partir de hoy, con una PARTICIPACION de Lotería de Navidad, de un DIEZ por ciento del valor de su COMPRA al contado, correspondiente al Billete

16.814

Almacén de Paños y Novedades

Constitución, 4 y Herrería, 7 y 9

Cine de la Casa Social Católica

SABADO Y DOMINGO

GRANDES SESIONES A LAS TRES Y MEDIA Y SIETE MENOS CUARTO

P R O G R A M A

El Rey de la Mermelada, y Mío es el mango.

Dos preciosas comedias con sus correspondientes películas cómicas.

Table with 3 columns: PRECIOS, PALCO GENERAL, BUTACA GENERAL, ID. PREFERENCIA and 2 rows of prices.

IV Asamblea de la Federación Vasca Navarra de Alpinismo en Arrate (Eibar)

Domingo 2 de noviembre de 1930

PROGRAMA

A las siete de la mañana.—Diana por los Txistularis, recorriendo las calles de Eibar.

A las 8.30.—Las autoridades locales y la Comisión organizadora, acompañada de la Banda Municipal, se trasladarán a la estación para recibir a los alpinistas procedentes de Guipúzcoa y a los que lleguen en el tren especial organizado desde la Capital vizcaína.

A continuación pasacalle hasta la plaza de Unzaga, donde se hará la concentración de todos los mendigotzales.

A las 9.—Salida para Arrate. (50 minutos desde Eibar).

A las 10.30.—Misa rezada en el Santuario.

A las 11.—Reunión de Delegados de las Sociedades Federadas en IV Asamblea General.

Homenaje de la Federación al intrépido montañero y camarada Andrés Espinosa Echebarria, honra y gloria del alpinismo vasco y «leader» del montañismo mundial.

Entrega de los diplomas a los centenarios de todos los Clubs e imposición de medallas a la señorita Raimunda Royo del «Bilbao Alpino Club», única finalista femenina de los cien montes; a los jóvenes José Arana Colau y Angel M. Landaburu, primeros centenarios infantiles; a don Salustiano Azcoitia, de la «Unión Deportiva Eibarresa» y a don José María Anzola, del «Grupo Aldatz Gorra».

Reparto de medallas a los finalistas de concurso de 1929 de la «Unión Deportiva Eibarresa» y del Grupo «Aupa» de Azcoitia.

(Por la mañana, si el tiempo lo permite, se celebrarán en Arrate algunos festejos populares).

A las 12.30.—Regreso a Eibar, donde tendrá lugar el banquete oficial, a la una y media de la tarde.

A las 1.30.—Por la tarde el Ayuntamiento ha organizado en obsequio de los Asambleístas, un gran concierto de batallas por la Banda municipal, que tendrá lugar en la plaza de Unzaga.

A las 8.—Despedida de los excursionistas con un alegre kale-gira.

Alpinistas! Federados! Aman-tes de la montaña! Acudid al llamamiento de vuestra Federación, haciendo acto de presencia en la hermosa montaña de Arrate.

Para facilitar la ascensión, habrá un servicio de autobuses desde Eibar al alto de Ishua, y caso de mal tiempo para que los excursionistas que se quedaran en la villa, tengan un motivo de distracción durante la Asamblea, que con cualquier tiempo habrá de celebrarse en Arrate, se organizará la visita a la Escuela de Armería, Fábrica de Bicicletas G. A. C., Máquinas de coser «Alfa», etc.

Gacelillas

EL CONCIERTO DE MAÑANA.

—Programa de las obras que interpretará la Banda Municipal mañana, sábado, de doce y cuarto a una y cuarto en la Plaza de Alfonso XIII.

1.ª «L'Independent», pasodoble —Turine.

2.ª «Polonesa», primera vez.—Schubert.

3.ª «La romería», rapsodia montañesa.—Sáez de Adana.

4.ª «Buñuelos de viento», serenata humorística.—San Miguel.

El programa de las obras a ejecutar el domingo, día 2, es el siguiente:

1.ª «La rosa del azafrán», pasodoble.—Guerrero.

2.ª «Rapsodia euskara».—Ercilla.

3.ª a) «Contrapás».—Urteaga.

b) «Rapsodia» (por la Banda de txistularis).—Erasquin.

4.ª «La Parranda», selección.—Alonso.

5.ª «Capricho andaluz».—Rücker.

Al niño le hace hombre, Al viejo rejuvenece,

Al enfermo pone bueno Y al sano le fortalece

Bebiendo Jerez SAN ROQUE

Al día dos o tres veces.

Gran Aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada y C.ª (Sucesor).—ARETA (Alava).

FARMACIAS DE GUARDIA.—Para mañana, sábado: la del señor LLAMAS, Dato, 41 y 43, y la del señor BUJANDA, Postas, 20.

Para pasado mañana, domingo: la del señor ROVIRA, Plaza de Alfonso XIII, 4, y la del señor BULNES, Plaza de la Virgen Blanca, 10.

Estas últimas farmacias quedan de guardia de ocho y media noche a ocho y media mañana, solamente para el despacho de recetas firmadas por facultativos.

SERVICIO METEOROLOGICO.—Los partes del observatorio del Instituto, acusan:

A las ocho de la mañana: Presión atmosférica, 720,6.

Termómetro seco del psicrómetro, 7,4.

Termómetro húmedo, 7,2.

Humedad, 97.

Temperatura máxima, 19.

Temperatura mínima, 6.

Agua en las últimas veinticuatro horas, 0,4.

Estado del cielo, niebla.

Viento, calma N.

A la una de la tarde: Presión atmosférica, 719,1.

Termómetro seco, 13,8.

Termómetro húmedo, 13,4.

Humedad, 75.

Estado del cielo, nuboso.

Viento, ventolina O.

DELEGACION DE HACIENDA.

—Señalamiento de pagos.—El ilustrísimo señor Delegado de Hacienda ha señalado para el próximo lunes, día 3, el pago de sus consignaciones a los señores siguientes:

Don Manuel González Moreno; M. I. señor don Jaime Verástegui; don Galo Zabalza; don Jaime Palau; don Luis Rodríguez; don Santos Cantalapiedra; don Constantino González; don Luis Eusebio López; don Angel Gabas; don Fidel Medrano; don Anselmo Rodríguez; don Alfredo Tabar; don Ildefonso Gobeo; D. Donato Martínez; don Manuel Marín; don Lucio González; señor Administrador Prisión Provincial; don Victor Arámburu.

Apartado de Correos de HERALDO ALAVES: núm. 14

Vitoria hace veinticinco años

No las publicadas por HERALDO ALAVES el 31 de octubre de 1905

—A consecuencia de rivalidades de caza por el sitio que ocupaban para el paso de palomas, en el monte de Pipaón, resultaron dos muertos y un herido de gravedad, todos de arma de fuego.

—La Guardia civil detuvo a un mozo del pueblo de Subijana que les desobedeció al rogar los guardias a los mozos del pueblo que desalojaran la taberna.

—Falleció la joven vitoriana Nicolasa Ochoa y Ayala.

—El gobernador civil aprobó el Reglamento de la Sociedad de camareros, cocineros y similares de Vitoria.

Gran Garage Universal

El mejor montado y más antiguo de Vitoria.

Taller de reparaciones para camiones y automóviles de turismo.

Depósito de neumáticos Michelin, Dunlop, Goodyear, Firestone, Goodrich, Englebert, U. S. Royal y Pirelli.

Batería Willard, Exide, Dinin, & S.

Reparación de las mismas.

Stock de Magneto Bosch y Delco-Remy.

Carburadores Zenith.

Bujías Bosch, K. L. G., Champion, A. C. Maretti, & S.

Faros Matchal y toda clase de accesorios y piezas para automóviles.

Precios económicos. No comprar sin consultar esta casa

Larramendi, Pipaón y Alberdi

Dato, 22 y Ortiz de Zárate, 1

Garage «La Unión»

FUEROS, 11

Depósito de cubiertas y cámaras «GOODYEAR» y «FIRESTONE».

Stock de aceites «VACUUM» y del tipo monopolio.

Baterías «WILLARD» y «U. S. L.» y «EXIDE».

Faros «MARCHAL» y «BOSCH».

Bujías «CHAMPION» y demás accesorios para todas las marcas de automóviles.

Gran taller de reparación de calzado «El Rápido»

El Rápido. Medias suelas y tacones en media hora.

El Rápido. Calzados a la medida de caballero, señora y niño

Especialidad en pies defectuosos.

El Rápido. Se arregla toda clase de calzado de goma,

Roja, negra y crepe (tocino)

El Rápido. Se tiñen los calzados en 20 colores distintos

San Prudencio, 35.—Esquina a Fueros

El más importante del gremio.

Casa Linacero

Apartado 41. Correos VITORIA

Depósito de libros de texto para Institutos, Seminarios, Facultad de Medicina y Carreras Militares.

Enciclopedias «Espasa». Concedo grandes descuentos. Consultar antes de hacer encargos a

LINACERO

ARTICULOS PARA REGALOS

¿Gabanés?

Gran surtido de toda clase de gabanes, trincheras, abrigos, impermeables última novedad a precios sin competencia.

Pantalonería desde 10 pesetas. No encargue usted sus prendas sin visitar esta casa. Todos los trabajos se hacen dentro de la semana.

Prontitud, elegancia y economía.

GENERAL ALAVA, 9. Vitoria.

SASTRERIA Y PANERIA

STERLING

STERLING

Camiones ligeros y rápidos de 2 hasta 12 toneladas

Pídanse detalles a los Agentes exclusivos en Alava:

Larramendi, Pipaón y Alberdi

Gran Garage Universal

Dato, 22 y Ortiz de Zárate, 1

Muebles - AZPIAZU H. OS

Escritorios Americanos

Gran variedad en Inmejorables condiciones

San Prudencio, 23 y 25

VITORIA

ELIXIR ESTOMACAL

DE SAIZ DE CARLOS (STOMALIN)

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedías, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, la dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

VENTA: Serrano, 30, farmacia MADRID y principales del mundo.

CAZADORES

La Casa Zulaica hace liquidación de las mejores marcas de escopetas, aprovechad la oportunidad, para adquirir una buena escopeta a precios nunca conocidos.

GARANTÍA - SEGURIDAD - ECONOMÍA

Escopeta de un cañón, gatillo oculto chimbera, antes 75 pts., hoy 40

dos cañones, gatillos a la vista de tres enganches, antes 125 pesetas, hoy 95.

Escopeta de 2 cañones, gatillos ocultos 3 enganches, antes 150 pts. hoy 120.

2 : : : 3 : : : 185 : : 135

2 : : : 3 : : : 250 : : 195.

2 : : : 3 : : : Sarasqueta, antes 325 pesetas, hoy 225.

Escopeta de 2 cañones, gatillos ocultos 3 enganches, Sarasqueta, antes 435 pesetas, hoy 325.

Escopeta de 2 cañones, gatillos ocultos 3 enganches, Lalali, Modelo 54, antes 600 pesetas, hoy 475.

Otros muchos modelos a precios económicos. No dejen de visitar esta casa sin compromiso alguno.

Independencia, 8 (frente a la Plaza de Abastos) Teléfono 963

Pablo Ozaeta

Agente comercial matriculado

Seguros

contra incendios sobre la vida contra accidentes de transporte

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Comisiones y representaciones

Despacho: Plaza Bilbao, núm. 3. Teléfono 795. VITORIA.

Raquitismo

Antes de que sea incurable dad a vuestros hijos el poderoso regenerador Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Aumenta la vitalidad, favorece el desarrollo de los huesos y estimula el apetito.

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

EN LOS

Almacenes LA BOLSA

se acaba de recibir un gran surtido en batería de cocina en porcelana y cristal para el fuego, es lo más útil, limpio y bonito.

Persianas y hules para mesa, cama y suelo.

VISITAD ESTA CASA

La más surtida y económica: comprar en ella es ahorrar dinero.

PROBAD los EXQUISITOS

CHOCOLATES EZQUERRA

VITORIA

Cura-Callos «Jeil»

Reconocido indiscutiblemente como el más eficaz, cómodo, práctico y económico; quien lo prueba ya no usa ni recomienda JAMAS otro —Pesetas 1'75 tubo en farmacias y droguerías. Agente general: N. Sallés, Apartado 199, Barcelona.

F. Molet

Médico Director del Dispensario Provincial Antituberculoso

Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax. RAYOS X

Dato, 35, 1.º Vitoria

Dr. Olavarría

GARGANTA - NARIZ - OIDO

Consulta diaria: de diez a una por la mañana, y de cuatro a seis, por la tarde. DATO, 8, 3.ª Izquierda.

CLINICA DENTAL

de A. Rojas

Profesor dentista

Subinspector Provincial de Odontología. Ex-Jefe del Tribunal de Dentistas de la Facultad de Medicina de Madrid.

Gran Diploma de Honor.

DATO, núm. 6, 2.ª

Horas de 10 a 1 y de 3 a 6

OÑA MEDICO y DENTISTA

Dedicado con especialidad a extracciones con anestesia y construcción de dentaduras.

Consulta de 10 a 1

Calle de la INDEPENDENCIA, 8-3.ª (Frente a la Plaza de Abastos)

PRIM-VITORIA

MANUEL IRADIER, (antes Sur)

Fabricación y adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Tumores de las Articulaciones, Parálisis Infantil, Pies planos, HERNIAS, PIERNAS ARTIFICIALES, Corsés para Escoliosis y Mal de Poot, Fajas elásticas para Embarazos y Afecciones del Abdomen como Hernias Umbilicales, Descensos del Vientre, Estómago y Riñón, y para ordenar los vientres deformados por operaciones. Cinturas para combatir la Obesidad, para el Sport y Esfuerzo, Espaldillas, etc., etc.

¡¡NOVIOS!!

U. 30.



"LA AMUEBLADORA VITORIANA"

solidez. buen gusto. economía

MANUEL ALONSO

fabrica, almacenes y exposiciones

INDEPENDENCIA 3. VITORIA

Crónica religiosa

Calendario para mañana

Día 1 de noviembre. — Sábado. — La Fiesta de Todos los Santos. — Santos Juan, obispo; Benigno, Diego, presbíteros; Cesáreo, dc.; María, Genia, Juliana, Dacio, mártires; Severino, confesor. — Indulgencia plenaria *totus quoties* en favor de los difuntos, desde el medio día a la media noche.

Santa Iglesia Catedral

Cultos del mes de noviembre

Día 1.º — Sábado. *Festividad de Todos los Santos.* — A las diez de la mañana, después del canto de Tercia y de la Procesión claustral, Misa solemne en la que predicará el paterístico el Excmo. e Ilmo. señor Obispo de la Diócesis doctor don Mateo Múgica Urrestarazu.

A las tres y media de la tarde Vísperas solemnes y Completas.

Día 2.º — Domingo XXI de Pentecostés. — A las diez menos cuarto, después de Tercia y de la Procesión claustral, Misa solemne.

A las tres y media de la tarde, Vísperas del domingo y a continuación las Vísperas, Completas, Maitines y Laudes de Difuntos.

Desde el mediodía de este domingo y durante todo el día siguiente, *Indulgencia Plenaria*, a modo de Porciúncula, aplicable solemnemente a los Difuntos, por cada visita a la iglesia. Deben rezarse seis Pater, Ave y Gloria en cada una de las visitas. (Declaración reciente de la Sagrada Penitenciaría Apostólica).

Día 3.º — Lunes. *La Conmemoración de Todos los fieles Difuntos.* — A las nueve y cincuenta, Misa solemne de Requiem, y a continuación Procesión por las naves y pórtico de la iglesia, cantándose Responso y al final la Absolución en el túmulo.

En este día todos los Altares son privilegiados.

En las Desamparadas

La Archicofradía del Sagrado Corazón de Jesús, establecida en la iglesia de las Oblatas del Santísimo Redentor, celebrará una solemne Novena en favor de las benditas almas del Purgatorio que dará comienzo mañana día 1.º de noviembre, en la siguiente forma:

Los días laborables a las seis de la tarde, rezándose el Santo Rosario, Novena, lamento y responso cantado.

Los días de fiesta a las cinco, predicando los días 1, 2, 3 y 9, el señor don Félix Zárat, secretario del Seminario Conciliar.

El día 2 habrá comunión en todas las misas. La de ocho será cantada, y solemne responso, pagada por un Archicofrade bienhechor y aplicada por las almas de todos los difuntos. Por la tarde, después del sermón, solemne responso.

Todo el mes de noviembre, a las seis de la tarde, se rezará el Santo Rosario, lectura de ánimas, visita al Santísimo Sacramento, súplica a la Virgen del Perpetuo Socorro por las necesidades generales y particulares de los fieles, terminándose con el «De profundis».

En San Pedro

La Cofradía de Animas de esta parroquia, celebrará durante el mes de noviembre los ejercicios siguientes:

Todos los días, a las seis y media

de la tarde, Rosario, Meditación y Responso cantado.

Los días 1 y 2 se celebrará el ejercicio después de Vísperas, que se cantarán a las tres y media.

Durante la solemne Novena, que dará principio el día 8, habrá sermón y cánticos.

En San Miguel

Mañana sábado, día 1.º de noviembre, a las seis y media de la tarde, dará principio el solemne Novenario que, en sufragio de las benditas almas del Purgatorio, dedica la Cofradía de Animas, erigida canónicamente en esta iglesia, en la forma siguiente:

Santo Rosario, preces de la Novena, cánticos y sermón, terminando con un responso cantado.

Predicará los sermones del Novenario los días 1, 3, 5, 7 y 9, don José Olalde; y los días 2, 4, 6 y 8, don Luis Vélez de Mendizábal.

Capilla de Santa Isabel

El sábado y domingo próximos, días 1 y 2 de noviembre, a las cuatro de la tarde, en la Capilla del Cementerio de Santa Isabel, se rezará el piadoso Rosario de difuntos, haciéndose a continuación la meditación propia del día y se terminará con un responso en sufragio de las benditas almas del Purgatorio.

En San Vicente

Mañana festividad de Todos los Santos, dará comienzo en esta iglesia la Novena de Animas a las seis y media de la tarde, predicando el Reverendo Padre Manuel Díaz de La Torre, Redentorista.

Rezado el Santo Rosario se leerá el punto de meditación correspondiente, motetes, sermón y responso.

AVISO

A mi distinguida clientela, que la casa Hernández, zapatería a la medida, se ha trasladado a la calle Aliados número 1, 1.ª (esquina a Resbaladero).

Instituto - Cervantes

Preparación para todas las Carreras y Oposiciones, por numeroso profesorado, **Técnicos Industriales**, Gabinetes, Laboratorios, Talleres y Gimnasio. Preparación para Ejército y Armada.

Magífico internado, vigilado por señores Sacerdotes. Pítese reglamentos, Oficinas y Dirección: Elcano, 20 pral. decha — Bilbao.

Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Álava

Con la garantía de la Excma. Diputación

SUBCENTRAL — VITORIA — DATO, II, Baje.

SUCURSALES en Amurrio, Alegria, Aramayona, Araya, Arceniega, Berantevilla, Elciego, Espejo, Izarra, Labastida, Laguardia, Llodio, Maestu, Murguía, Oyón, Peñacerrada, Salinas de Añana, Salvatierra, Santa Cruz de Campezo, San Vicente Arana, Villanueva de Valdegovía, Villarreal.

IMPOSICIONES en Libretas ordinarias 3,75
IMPOSICIONES en Libretas privilegiadas 4,25

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomento de la cultura y riqueza de la Provincia.



"ROYAL"

Compañía Inglesa de Seguros fundada en Liverpool el año 1845

Establecida legalmente en España

por decreto del Gobierno de 1.º de octubre de 1873

Extracto del balance mundial correspondiente al ejercicio de 1928. Para todas las ramas: Capital suscrito, 5.599,430 libras esterlinas; capital desembolsado, 2.799,715; fondos totales, 39.764,766; primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 15.695,234. (La libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 2 agosto 1929 al cambio de 33,23).

Extracto del balance correspondiente a las operaciones españolas para la rama de incendios, única que opera en España.

Capital suscrito y capital desembolsado. — No existen cantidades especiales para España, por no disponer, ni los Estatutos de la Compañía, ni las leyes españolas. Fondos. Hallanse situados en España: En la Caja General de Depósitos invertidos en Valores Públicos del Estado Español, 26.252'50 pesetas. — En Entidad Bancaria e invertidos en Valores Públicos del Estado Español 250.726'98 pesetas. — Primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 1.213,401'00 pesetas.

Los siniestros se pagarán en VITORIA

MORE. Francia, 36. Teléfono 887. VITORIA

Autorizada la publicación de este anuncio por la Dirección General de Previsión y Corporaciones en 2 agosto 1929.

Atwater Kent radio

EL APARATO DE RADIO QUE MÁS SE HA VENDIDO EN EL MUNDO

AMPLIFICADORES GRAMOFÓNICOS - TIPO SCREENGRID (REJILLA BLINDADA)

SE SIENTRA ORGULLOSO Y ENCANTADO DE POSEER ESTE REGIO APARATO

AGENCIA EXCLUSIVA PARA ALAVA:

B. Sanmartín Almacén de música Plaza de Alfonso XIII, 32

AGUAS MINERALES NATURALES DE

El mejor Purgante - Laxante

CARABANA

Purgantes Depurativas Antibiliosas Antiherpéticas

Propietarios: Hijos de R. J. Chavarri. Lealtad, 12.-MADRID.

Adoración Nocturna
Hoy viernes, a las diez de la noche, hará su Guardia al Santísimo en la Capilla de los Padres Jesuitas, el turno 1.º, «Virgen Blanca».
Mañana sábado corresponde hacerla al turno 9.º, «Asunción de la Virgen», y el próximo domingo, al turno 7.º, «San José».

Notas de Sociedad

LOS QUE VIAJAN

A Madrid don Juan José Pérez Ormazábal.
—Al mismo punto don José Fernández de la Peña.
—A tomar posesión de su nuevo destino el comandante de la Guardia civil don Eduardo Desca, acompañado de su distinguida señora y bella hija.
—Saló para la Corte don Gregorio Araviotorre, acompañado de su señora.
—De San Sebastián se ha trasladado a Bilbao don Jesús Guridi y familia.
—De Badajoz el teniente de Artillería don Manuel Membrillera.
—De Madrid don Juan Martín.
—De Laguardia don Jesús María de Viana.
—De Bilbao don Carlos de Abreu.
—A Santander don Baldomero López.
—De Madrid la señora de Torres (don Mariano).
—De dicha capital los señores de Vidal-Abarca (don Juan).
—A Pamplona don Ignacio Mongelos.
—De Bilbao don Nicolás Bengoa.
—De Abalos el marqués de Legarda e hijas.
—De Las Arenas don Guillermo Puente.
—De paso para Madrid procedente de San Sebastián, el conde de Bornos.
—Se encuentra en Vitoria la señora María Teresa González-Tablas.
—A Madrid don Manuel Zulueta.
—De Bilbao don Ramón de Verástegui.
—Marchó a Madrid don Alejandro Mendizábal.
—De Briviesca doña Elvira Sáenz de Santa María de Posada.

Cafés tostadas

«LA BRASILEÑA»

Lós de más fama

—ECLESIÁSTICOS—
—NOMBRAMIENTOS

S. S. I. se ha servido hacer los siguientes:
Económico de Amézaga de Salvatierra y organista de Araya, a don José Díez Umerez.
Económico de Elanchove, a don José Inchasagarri e Itza.
Idem de Murueta de Orozco, a don Julián Salazar y Abrisqueta.
Idem de Ondárroa, a don Ginés Aréchaga Echevarría.
Idem de Orbeo, a don Benedito Arrieta y Montoya.
Idem de Portugalste, a don Eduardo Escarzaga y Solana.
Coadjutor de San Nicolás de Bilbao, a don Jesús González y López de Lacalle.
Idem de Ibarra de Tolosa, a don Santiago Elicea Cincunegui.
Idem personal del señor cura de Arrieta, a don Zoilo Elicea y Otegui.
Idem personal del señor cura de Bedayo, a don Ignacio Otaegui y San Sebastián.
Sacristán de San Nicolás de Bilbao, a don Eduardo Barturen Múgica.

ANGELITOS AL CIELO

Hoy a la corta edad de veinte meses ha subido al Cielo la niña María de las Nieves Ozaeta y García, dejando sumidos en desconsuelo a sus padres don Manuel y doña Blanca.
A ellos, así como a sus abuelos doña María Nieves Pérez y don Manuel García y demás familia, acompañamos en estos momentos de tribulación.
La conducción del cadáver se verificará mañana sábado, a las doce y cuarto de la mañana.

NECROLOGICAS

Ayer entregó cristianamente su alma al Señor, en el Seminario Diocesano, el alumno Angel Guerra y Arana, a la temprana edad de 17 años.
Era el finado muy querido de sus profesores y compañeros y se distinguía por su aplicación y trato amable y cariñoso.
Esta mañana se han celebrado los solemnes funerales por su alma, y a continuación ha tenido lugar la conducción de su cadáver al Cementerio de Santa Isabel, habiendo asistido a ambos actos el Rector del Seminario, profesores y compañeros del fallecido.
A su atribulada familia, nuestro más sentido pésame.

INFORMACION GENERAL

Un ministro niega sea cierto el rumor de que Alba vaya al Poder. El rey ha regresado a Madrid. Una mujer apuñala a un coronel. Dispensa de coro a canónigos y beneficiados. El Monopolio de Petróleos no ingresará en ningún trust

Nombramiento

MADRID.—La «Gaceta» publica una real orden nombrando delegado del Gobierno en la comisión de «Casas para militares» al coronel del Ejército don Emilio Araujo.

El general Franco representará a España

También publica un decreto designando al general Franco para que represente a España en el ciclo de conferencias para coroneles, que se verificará en Versalles.

Queda sin efecto

Ha quedado sin efecto la providencia judicial dictada por el juez de Bilbao disponiendo la prisión de Indalecio Prieto.

Al pasar por Córdoba

Al pasar por Córdoba Su Majestad el rey estuvo conferenciando con los coroneles de los Cuerpos que han desarrollado ejercicios de escuelas prácticas, interesándose por el resultado, acerca del cual hizo algunas preguntas.

También conversó con el alcalde de la capital andaluza sobre algunos problemas locales.

¿Una refinería en Bilbao?

«El Sol», recogiendo noticias que se le transmiten de Bilbao, dice que la construcción de barcos y maquinaria se completará muy pronto con las labores de una refinería de petróleo.

Añade que esto está relacionado con la «Campsa».

Los sucesos de Badalona

Se declara la huelga general

BARCELONA.—Después de los sucesos ocurridos ayer en Badalona, se declaró la huelga general.

Esta la fundan los obreros en los hechos luctuosos acaecidos en las inmediaciones de la Casa Metalgraf donde fueron muertos a balazos el chofer Eduardo Oller Rocamora y el sindicalista del Unico Ramón Bonjorn.

El chofer Oller tenía 29 años y pertenecía al Sindicato Libre. Al sentirse herido, bajó del camión y disparó su pistola hasta agotar las cápsulas.

El sindicalista del Unico tenía 26 años, era soltero y vidriero de oficio.

A Badalona han llegado numerosas fuerzas de la Guardia civil, que patrullan por las calles.

Estas, por la animación, presentan el aspecto de los grandes días de fiestas.

El público sensato hace comentarios condenando estas agresiones que no obedecen a otras causas, según unánime parecer, que a los violentos artículos del periódico «Solidaridad Obrera», azuzando a los sindicalistas, muchos de los cuales, pertenecientes al Unico, no están conformes con los procedimientos de este para solucionar los conflictos que se plantean.

Por esta circunstancia, están muy divididos. Los revoltosos son los menos; pero quieren imponerse a los demás y, sobre todo, a los del Libre, empleando la violencia y hallándose dispuestos, como lo demuestran los hechos, a que predomine el terror.

La fábrica está acordonada

La Guardia civil rodea la fábrica

«El Sol», por su cuenta, pide una aclaración sobre particular tan interesante.

Matos sigue enfermo

Continúa enfermo el ministro de Fomento, señor Matos, no habiéndole desaparecido la fiebre.

Alba y el Poder

Interrogado un ministro muy significado acerca de la posibilidad de que Alba, en fecha inmediata constituya un Gobierno liberal, dijo a los periodistas:

—Ya sabemos que corren por ahí, con mucha insistencia, esas noticias; pero pueden ustedes asegurar que son infundadas. Berenguer tiene la confianza del rey y estoy seguro, segurísimo, de que le firmará el decreto de convocatoria a elecciones, conforme a lo que el Gobierno se propone.

El rey llega a Madrid

Ha llegado a la Corte Su Majestad el rey don Alfonso.

Fué recibido en la estación por el Gobierno en pleno, excepto el señor Matos.

El general Berenguer dijo a los periodistas que solo había puesto a la firma del monarca algunos decretos disponiendo el pase a la segunda reserva de varios generales.

Agresión a un coronel

Una mujer llamada Gloria de la Parra ha agredido hoy al coronel del Ejército, don Pedro Damián López, de 59 años de edad, en una calle muy concurrida.

Parece que entre el coronel y la agresora existían desde hace algún

Los sucesos de Badalona

ca Metalgraf y no permite que pase nadie por las proximidades de la misma.

Por este motivo, los que tienen necesidad de ir a la estación tienen que dar un gran rodeo.

Temores fundados

Existen fundados temores de que la huelga se extienda a otros ramos de la industria en Badalona.

El alcalde ha manifestado que, como este conflicto, de extenderse, a todas las industrias badalonesas implica la ruina de muchas y, por consiguiente, la de la ciudad, por parte del Ayuntamiento se llegará a donde sea preciso para evitarlo.

Los del Libre anuncian que se defenderán si no se les protege.—Las mujeres facilitan armas

BARCELONA.—Ayer tarde visitó al gobernador el presidente del Sindicato Libre, el cual le manifestó que es necesaria la protección de las autoridades para que los obreros puedan trabajar libremente. Si esta libertad de trabajo no es garantizada, los obreros se verán precisados a defenderse por sí solos y ello traerá consigo otra época de terror con grave daño para los intereses de la ciudad.

El gobernador escuchó a Ramón Salas, que así se llama dicho presidente, asegurándole que se dictarán las medidas oportunas.

El general Despujols ha ordenado a la Guardia civil que proceda a cachear a todos los obreros de Badalona, incluso a las mujeres, pues, según parece, éstas son las que se encargan de llevar las armas para burlar la vigilancia de la policía.

BADALONA.—La Policía ha procedido a practicar registros domiciliarios, sin resultado.

Fueron detenidos los presidentes de Sección de Transportes y Construcción del Sindicato Unico.

El paro es general. Las calles continúan muy animadas.

El juez ha hecho entrega de las diligencias al Fiscal.

tiempo serios disgustos por razones de índole privada.

Gloria de la Parra acometió al coronel con arma blanca, produciéndole una herida penetrante en la región temporal izquierda y otra en la mano derecha.

El coronel cayó a tierra, bañado en sangre, quedando tendido, con intensa conmoción cerebral motivada por el golpe que sufrió al caer.

Su estado se ha calificado de muy grave.

Un sargento de Seguridad detuvo a la agresora, que tuvo que ser asistida de una herida leve en una mano.

No es exacto

Interrogado el Delegado del Gobierno en el Monopolio de Petróleos ha manifestado que no es exacto que

el Monopolio vaya a ingresar en ningún Trusts.

Este rumor—dijo—carece en absoluto de fundamento.

Constitución del Centro de estudios económicos

Esta mañana se ha reunido la comisión del Banco de España para constituir el proyectado Centro de Estudios Económicos.

Dispensa de coro

TOLEDO.—A petición del Cardenal Primado, la Santa Sede ha concedido dispensa de coro a los canónigos y beneficiados que asistan a las sesiones de Acción Católica.

LOS DEPORTES

BOCADILLOS

¿QUÉ REPLICÓ?

Señoras y caballeros; estoy aterrado. Buena, pero que muy buena la he armado! ¿Qué musa maquiavélica me sopló las dos coplicas del día pasado? ¿Para qué vendría a mí «satorio» el «húmedo» de marras?

Porque hoy me envía el redactor deportivo titular del HERALDO, «La Gaceta del Norte», distinguiendo con unas aspas rojas un artículo de réplica de don Luis Borné y con esta sencilla apostilla, también con tinta roja: «parece que sangra!»: «¿Qué dice usted ahora?»

Y eso mismo—porque preguntar es muy fácil—me digo para mi mandil: ¿qué replicó?

Luis Borné, un «simpatizante» blangui azul expone unos cuantos argumentos, abogando por la reintegración a sus puestos de Albeniz y Calero. Bien. Por mí que vuelvan a ponerlos. Lo que diga yo ni lo que diga Borné poco puede influir en favor o en contra de unos y otros.

Porque lo que vale es lo que opina el «que todo lo puede».

Además que yo no quiero que se enfaden ni unos ni otros... porque todos son buenos clientes, y ante todo los «afaires».

Ese asunto puede arreglarse muy fácilmente. Considerándose parte neutral, pensando en que tal vez tengan razón unos o tal vez tengan los otros—el perro está rabioso o no lo

está—me atrevo a proponer una solución: el domingo juegan en Vitoria los animosos muchachos del Eranadio. No es un gran equipo pero es un buen equipo. Y se le gane o se pierda, ninguna importancia tiene en ninguna contabilidad especial de esas de «puntos a favor y tantos en contra».

¿Por qué no ofrecer a la afición ese partido con el alicente de esta delantera: Arsenio, Calero, Olivares, Albeniz y Léoue?

Vamos, don Amadeo: déle usted gusto a Borné. Dénselo también a nosotros. Que ver jugar a los «magos» de la temporada última es posture de mermelada. Vale la pena de un ensayo. ¿Por qué no puede estar en lo cierto el señor Borné?

Yo voy poco al fútbol. Me lo impiden mis deberes. Pero si el domingo se forma el equipo como pide «la mascota», solicitaré permiso e iré. Y tendré mucho gusto en comprobar eso que dicen de que si Calero no pasa al extremo, raro y en buena forma; de que si Albeniz está lento o por el contrario es el mejor «pasante» conocido. Y veré si Olivares juega más con esos que con los otros.

Y hasta es muy posible que escriba mi opinión, leal, sincera y honradamente. Aunque me han quedado muy pocas ganas de seguir en este nuevo oficio. Para una vez que me he remangado...

Pedrito.

INSTANTANEAS

Han pasado al observatorio del señor Mateos—seleccionador único—dos «figuras» del fútbol alavés: Cirriaco y Quinceces.

Pero si el redactor-jefe de nuestro colega «La Gaceta del Norte» se dejara guiar de las apreciaciones de Lazurtegui sabemos de antemano que nuestros chicos han de dar en el «laboratorio» del seleccionador un resultado negativo.

Como dos negros puestos en revelar que nunca terminan de «precorsarse»...

Retazo de unas declaraciones—competentes—hechas a nuestro internacional «Shiri»:

—El Real Unión ha sucumbido ante el Real donostiarrá.

—¿Por...?—inquirió nuestro back. Por cinco a uno.

—Parece mentira. ¡El Real Unión! —No te extrañe. Este año, probablemente—insinuó—el equipo de Irún se quedará sin clasificarse.

Y nosotros, en medio de las manifestaciones que se le hacían a Errasti, pensamos:

El Real Unión, caído. El Arenas, caído. El R. C. D. Español. Etc., etc., caído también.

Y sumergiéndose de entre tanto caído con el cogote enhiesto el Athletic de Bilbao y el Deportivo Alavés, con equipos ambos, que pueden —al decir de un cronista—practicar una clase de juego sobrio o de florituras.

Y, sobreponiéndose a todo egoísmo particularista, el fútbol hispano de esta temporada empieza a darnos pena.

midable, magno acontecimiento, seguramente, que ha de pasar a los anales del balompié vizcaíno con letras de oro... o por lo menos de plata:

—¡Athletic-D. Alavés! En San Mamés.

Y, a lo mejor, todavía se «estira» la cosa a un desempate.

Mañana, día primero, se abre el Frontón.

¡Y en la cancha los cuatro pelotaris del... «momento»!

Es que la moda se impone cuando la moda está bien.

Eibar'ko Betikua.

Excursión organizada por el Touring Club

El próximo domingo, día 2 de noviembre, pasa por Vitoria la excursión organizada por el Touring Club Español, procedente de San Sebastián y de paso para visitar todos los lugares de interés turístico de España.

Es muy de elogiar la labor en pro del turismo que está realizando este Club, con el fin de dar a conocer al mundo entero las riquezas que tenemos y de hacer desaparecer las leyendas que sobre nosotros circulan en los demás países.

Integrarán esta excursión elementos oficiales del turismo internacional y entre algunos citaremos las siguientes personalidades: Mr. Paul Duchaine, presidente de la Alianza Internacional de Turismo; Mr. Allen, director del De-

Notas financieras

BOLSA DE MADRID

Table with financial data for the Madrid Stock Exchange, including various bonds and shares like Interior 4%, Exterior 4%, Amortizable 4%, etc.

BOLSA DE BILBAO

Table with financial data for the Bilbao Stock Exchange, including shares like Acciones Banco de Bilbao, Banco de Vizcaya, etc.

COTIZACIONES facilitadas por el BANCO DE VITORIA

Table showing exchange rates for various locations like BARCELONA, Nortes, Alicante, Banco Colonial, etc.

BEBED SIDRA «EL GAITEIRO»

La moneda

Las cotizaciones registradas esta mañana han sido las siguientes:

Table with exchange rates for Francos, Libras, Dolars, Franco suizos, Marcos, Franco belgas, Liras.

Esta tarde se ha cotizado la libra a 43,75

partamento de Turismo del Automobile Association de Inglaterra; Mr. Jaspas, representante del T. C. Belga y hermano del Presidente del Consejo de Ministros de dicha nación. Excmo. Sr. Duque de Abrantes y don Fernando Fernández de Córdoba, en representación del Touring Club Español.

Además viene un representante especial de la Prensa inglesa con el fin de dar a conocer por medio de sus periódicos sus impresiones en esta excursión.

El programa para la visita de Vitoria está organizándose rápidamente y aún no está ultimado; lo que únicamente podemos decir es que por la mañana a las 12, en un momento que don José Gabriel saldrá el Alcalde don José Gabriel acompañado de un concejuno de Vitoria don Luis Alfaro, a regimiento y el Delegado del T. C. E. en Vitoria don Llorriaga con el fin de cibirles al Santuario de Esti- que visiten el Santuario de Esti- baliz; a continuación comerán en el Hotel Frontón y por la tarde visitarán la ciudad, su catedral, cantones, Diputación, Museo Diocesano, Ayuntamiento, Arquillos cesano, Ayuntamiento, Arquillos todo lo que de interesante encierra.

El banquete en el Hotel Frontón lo ofrece el Ayuntamiento. Don Luis Alfaro ha tenido la amabilidad de visitarnos, invitándonos a todos estos actos y muy agradecidos, prometemos nuestra asistencia.

«LA SUIZA», Confitería y Repostería y Fábrica de Caramelos Plaza del General Loma, 2 Primera casa en Vitoria en la elaboración de los exquisitos HUESOS DE SANTO, BUÑUELOS DE VIENTO Y RELLENOS